

7707-M005-2

**PLUS82H
PLUS83H
PLUS83HS
PLUS83H/D
PLUS85H**

INSTRUCTION MANUAL

GB

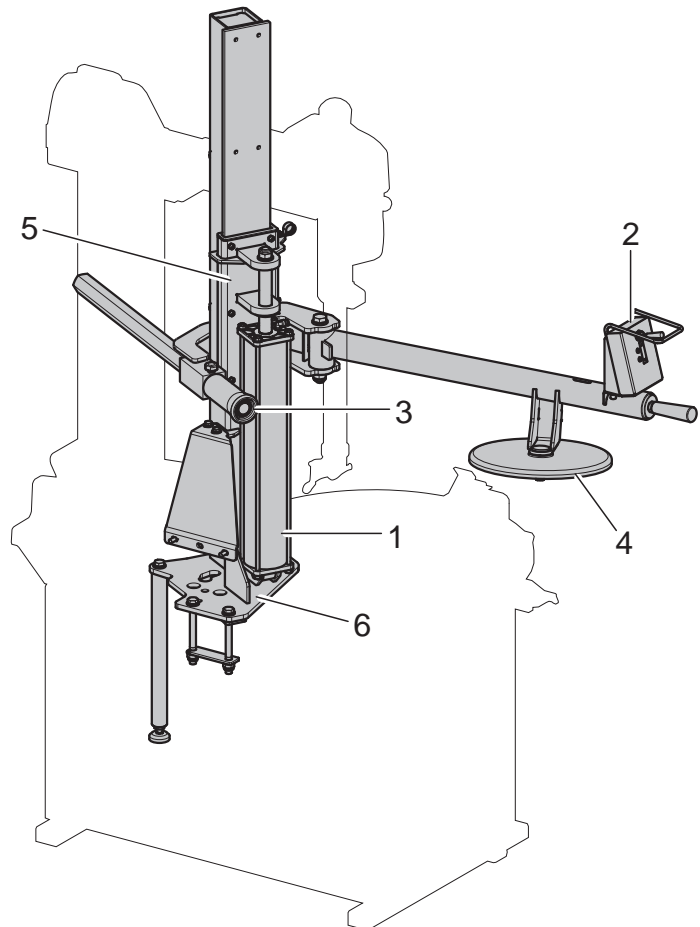
TRANSLATION FROM THE
ORIGINAL INSTRUCTIONS

For spare parts drawings refer to the section "LIST OF COMPONENTS" enclosed to this manual.

- For any further information please contact your local dealer.

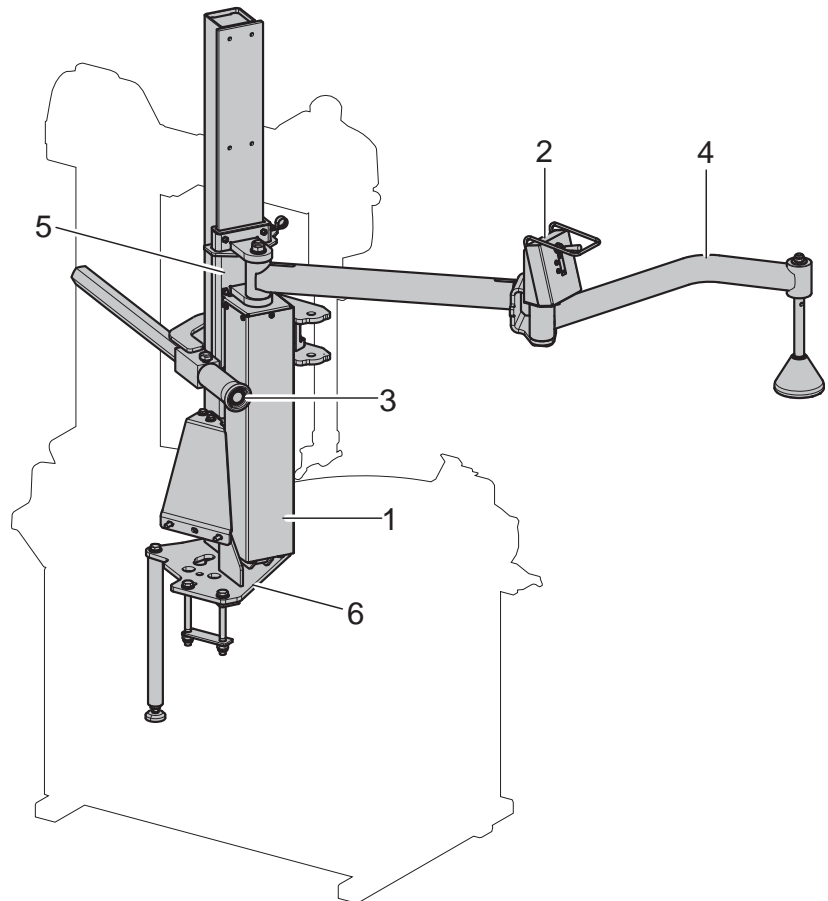
SUMMARY

SYMBOLS USED IN THE MANUAL AND ON THE MACHINE	7	6.7 Standard demounting of the first bead with roll in "hour 1" position	19
1.0 GENERAL INTRODUCTION	8	6.7.1 Use of rotating arm in "hour 4" position	20
1.1 Introduction	8	6.8 Standard demounting of the second bead (extraction)	20
2.0 INTENDED USE	8	6.8.1 Use of G800A119 accessory arm	20
2.1 Staff training	8	6.8.2 Use of turning roll in "hour 1" position	20
3.0 GENERAL SAFETY RULES	9	6.9 Mounting the tyre	21
4.0 UNPACKING	10	6.9.1 Mounting with PLUS82 Device	21
4.1 Handling packed device	10	6.9.2 Mounting with PLUS83	21
4.2 Handling packed device with machine	10	6.9.3 Mounting with PLUS85	22
5.0 ASSEMBLY AND PREPARATION FOR USE	10	6.9.4 Fitting with PLUS83 Device and G800A116 accessory	22
5.1 Fixtures contained in the packing	10	6.9.5 Fitting with PLUS83HS - PLUS85 Device and G800A115 accessory	23
5.2 Preparing the machine	11	7.0 ROUTINE MAINTENANCE	23
5.2.1 Pneumatic disconnection	11	8.0 TROUBLESHOOTING TABLE	24
5.3 Installation procedures	12	9.0 TECHNICAL DATA	25
5.3.1 Device installation	12	9.1 Weight	25
5.4 Pneumatic connection	16	9.2 Dimensions	25
6.0 DEVICE USE	17	10.0 STORING	28
6.1 Working environment conditions	17	11.0 SCRAPPING	28
6.2 Precaution measures during tyre removal and fitting	17	12.0 FUNCTIONAL DIAGRAMS	28
6.3 Control unit (only for PLUS82 - PLUS83 Device)	18	Table A - Pneumatic diagram (PLUS82H - PLUS83H - PLUS83HS - PLUS83H/D)	29
6.4 Control unit (only for PLUS85 Device)	18	Table B - Pneumatic diagram (PLUS85H)	31
6.5 Rim blocking with tyre lowered on self-centring chucks (only for PLUS83H - PLUS83HS - PLUS85 Device)	18	13.0 LIST OF COMPONENTS	
6.6 Bead breaking	19		

FIG. 1 - PLUS82H DEVICE

KEY

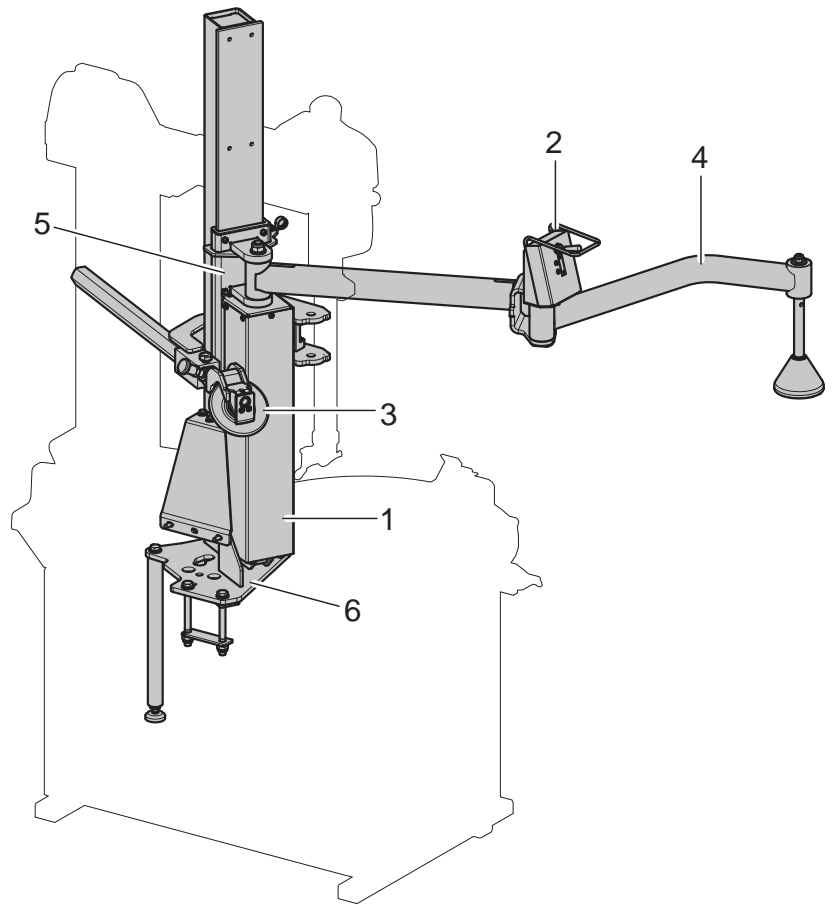
- 1 - Pneumatic cylinder
- 2 - Control unit
- 3 - Presser roller
- 4 - Bead lifting disc
- 5 - Slide
- 6 - Locking base

FIG. 2 - PLUS83H DEVICE

KEY

- 1 - Pneumatic cylinder protection guard
- 2 - Control unit
- 3 - Presser roller
- 4 - Presser arm unit
- 5 - Slide
- 6 - Locking base

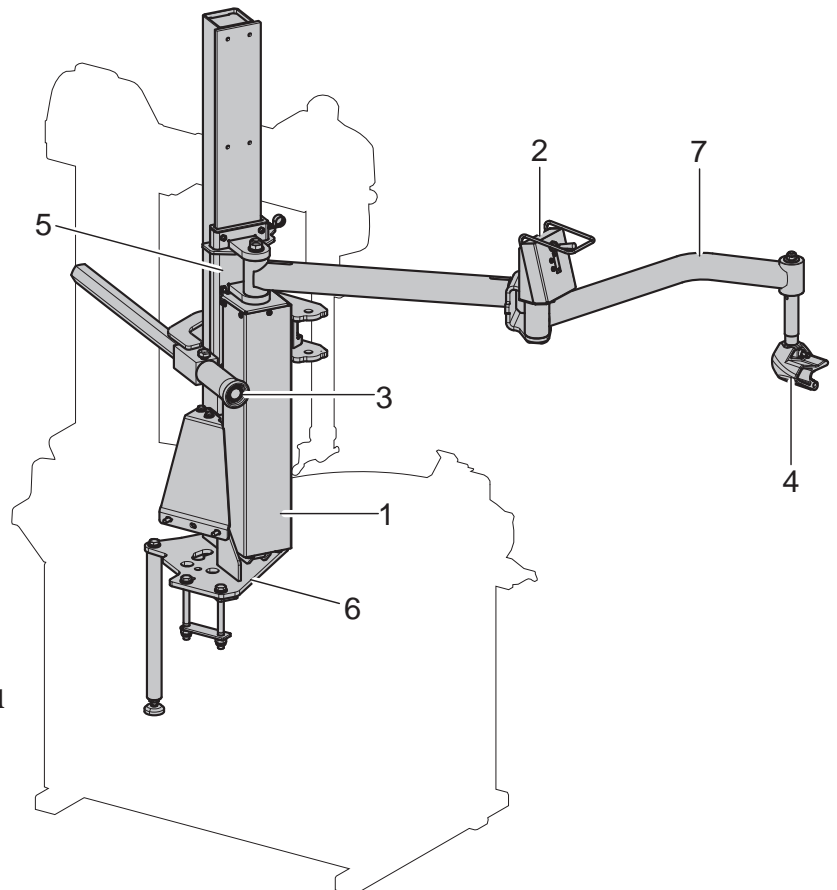
FIG. 3 - PLUS83HS DEVICE



KEY

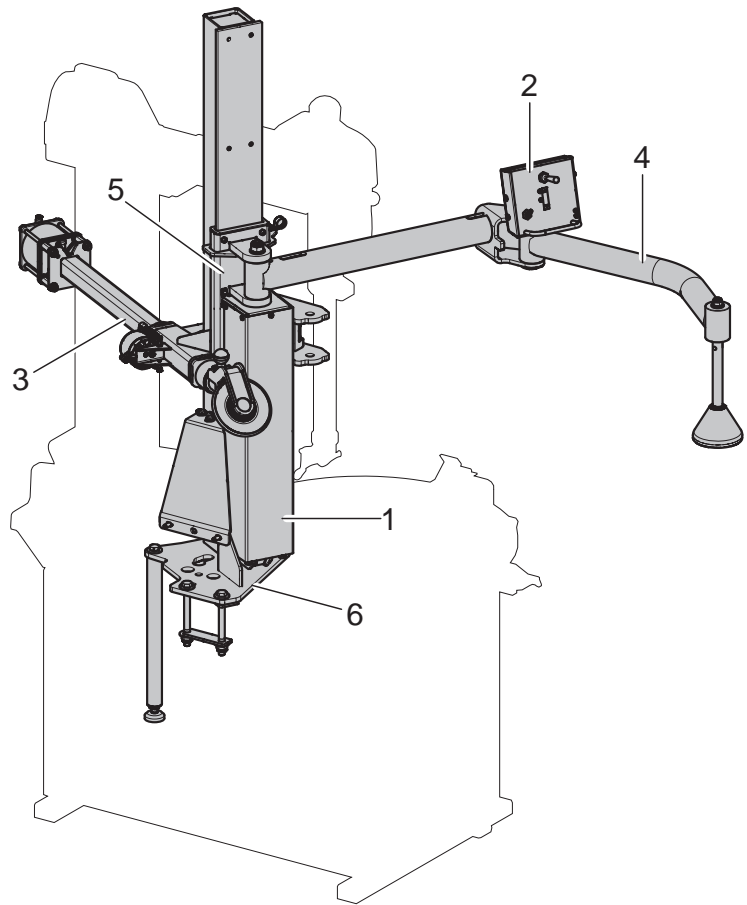
- 1 - Pneumatic cylinder protection guard
- 2 - Control unit
- 3 - Tilted roller
- 4 - Presser arm unit
- 5 - Slide
- 6 - Locking base

FIG. 4 - PLUS83H/D DEVICE



KEY

- 1 - Pneumatic cylinder protection guard
- 2 - Control unit
- 3 - Presser roller
- 4 - Wedge tool
- 5 - Slide
- 6 - Locking base
- 7 - Presser arm unit

FIG. 5 - PLUS85H DEVICE**KEY**

- 1 - Pneumatic cylinder protection guard
- 2 - Control unit
- 3 - Bead breaker arm roll
- 4 - Presser arm unit
- 5 - Slide
- 6 - Locking base

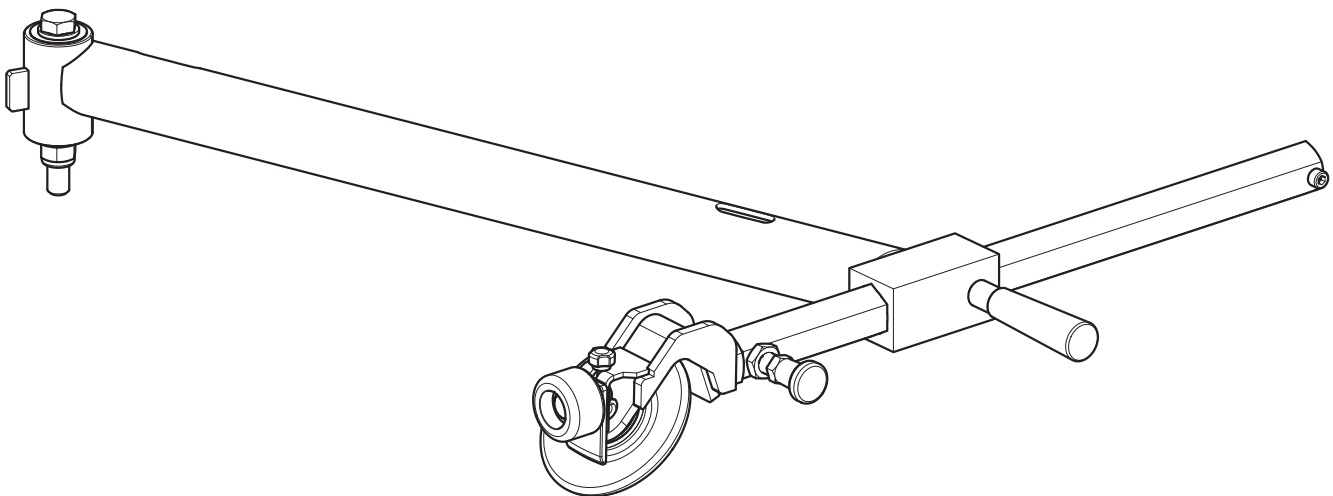
FIG. 6 - G800A115

FIG. 7 - G800A116

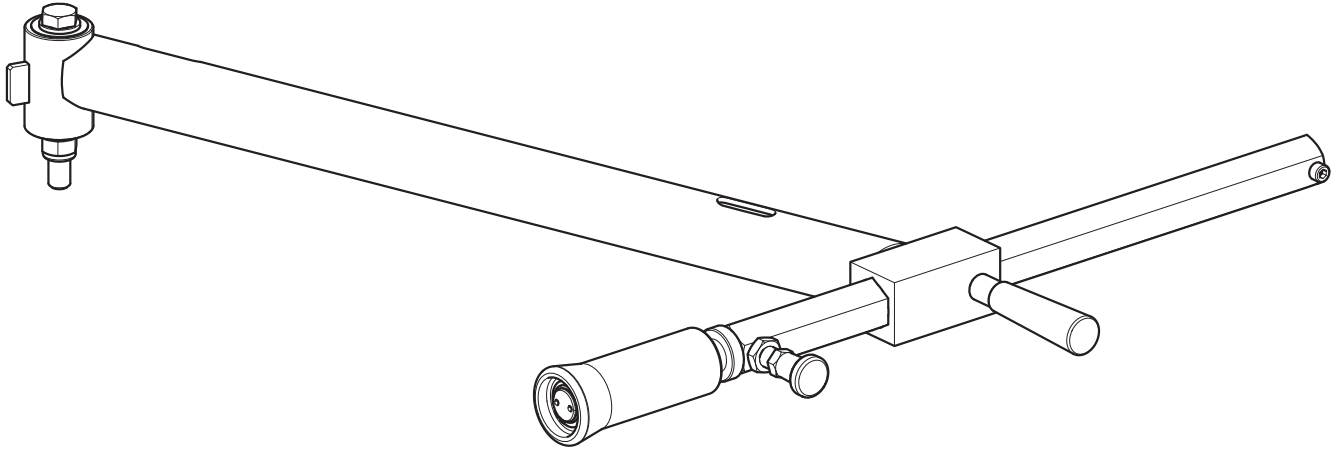
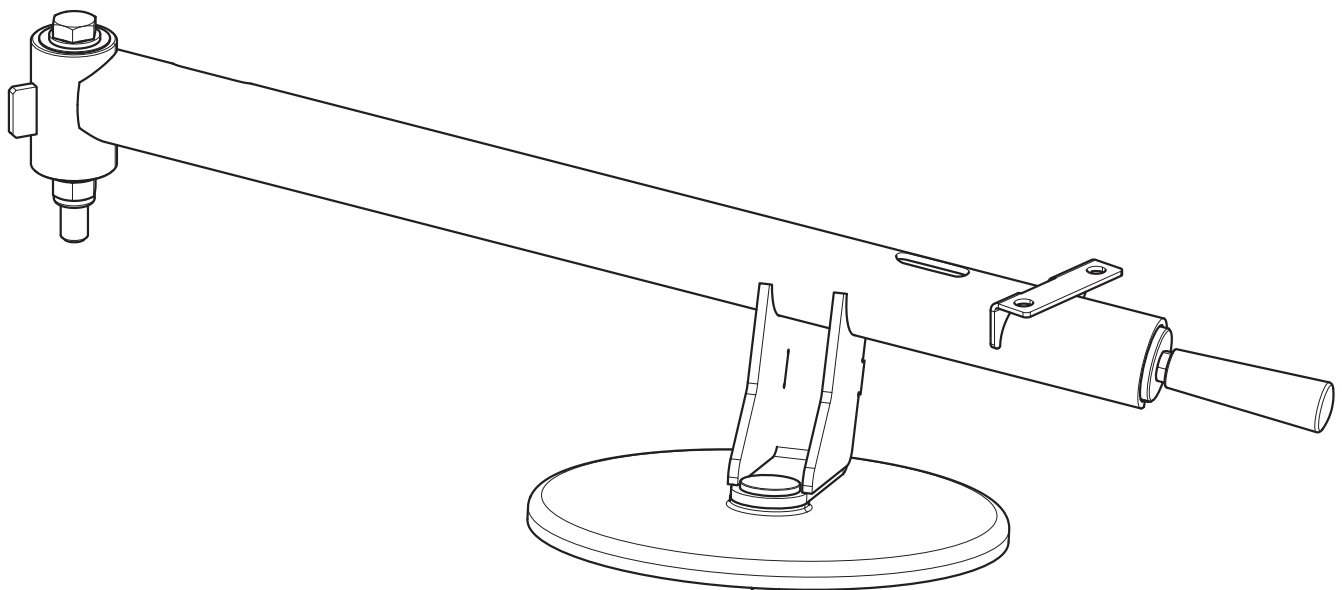










FIG. 8 - G800A119



SYMBOLS USED IN THE MANUAL AND ON THE MACHINE

Symbols	Description
	Mandatory. Operations or jobs to be performed compulsorily.
	Warning. Be particularly careful (possible material damages).
 B2167000	Wear work gloves.
	Wear work shoes.

Symbols	Description
	Danger! Be particularly careful.
	Note. Indication and/or useful information.
 B2167000	Wear safety goggles.
	Move with fork lift truck or pallet truck.



SOME OF THE PICTURES PRESENT IN THIS MANUAL HAVE BEEN OBTAINED FROM PICTURES OF PROTOTYPES, THEREFORE THE STANDARD PRODUCTION ACCESSORIES CAN BE DIFFERENT IN SOME COMPONENTS.

1.0 GENERAL INTRODUCTION

This manual is an integral part of the product and must be retained for the whole operating life of the device.

Carefully study the warnings and instructions contained in this manual. It contains important instructions regarding **ASSEMBLY, SAFE USE and MAINTENANCE.**



KEEP THE MANUAL IN A KNOWN, EASILY ACCESSIBLE PLACE FOR ALL ACCESSORY OPERATORS TO CONSULT IT WHENEVER IN DOUBT.



THE MANUFACTURER DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE OCCURRED WHEN THE INDICATIONS GIVEN IN THIS MANUAL ARE NOT RESPECTED: AS A MATTER OF FACT, THE NON-COMPLIANCE WITH SUCH INDICATIONS MIGHT LEAD TO EVEN SERIOUS DANGERS.

1.1 Introduction

Thank you for preferring this device. We feel sure you will not regret your decision.

This accessory has been designed for use in professional workshops and in particular it stands out for its reliability and easy, safe and rapid operation: with just a small degree of maintenance and care, this device will give you many years of trouble-free service and lots of satisfaction.

2.0 INTENDED USE

PLUS DEVICE is an accessory that can be applied on all E/RACING/HP series plate tyre changers and it is to be used as an useful equipment during the phases of mounting and demounting of tyres. This accessory is suitable for all wheels having maximum size included within the operating range of the tyre-changer on which it is fitted.



THIS DEVICE MUST ONLY BE USED FOR THE PURPOSE FOR WHICH IT IS SPECIFICALLY DESIGNED. ANY OTHER USE IS CONSIDERED IMPROPER AND THEREFORE UNACCEPTABLE.



THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE CAUSED BY IMPROPER, ERRONEOUS, OR UNACCEPTABLE USE.



AN INTENSIVE USE OF THE EQUIPMENT IN INDUSTRIAL ENVIRONMENT IS NOT RECOMMENDED.

2.1 Staff training

The accessory may be operated only by suitably trained and authorized personnel.

Given the complexity of the operations necessary to install and use the accessory and carry out the operations safely and efficiently, the personnel must be trained in such a way that they learn all the information necessary to operate the machine as intended by the manufacturer.



A CAREFUL READING OF THIS INSTRUCTION MANUAL FOR USE AND MAINTENANCE AND A SHORT PERIOD OF TRAINING WITH SKILLED PERSONNEL CAN BE AN ENOUGH PREVENTIVE PREPARATION.

3.0 GENERAL SAFETY RULES



- **Any tampering with or modification to the accessory not previously authorized by the manufacturer exempts the latter from all responsibility for damage caused by or derived from said actions.**
- Removing of or tampering with the safety devices or with the warning signals placed on the device leads to serious dangers and represents a transgression of European safety rules.
- Use of the accessory is only permitted in places free from **explosion** or **fire** hazard and in **dry** and **under cover** places.
- Original spare parts and accessories should be used.



THE MANUFACTURER DENIES ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF DAMAGES CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS OR BY THE USE OF NON ORIGINAL COMPONENTS OR EQUIPMENT.

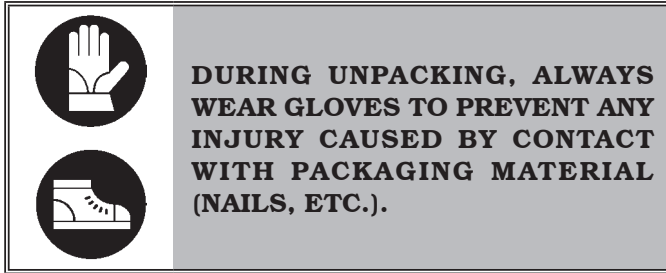
- Installation must be conducted only by qualified personnel exactly according to the instructions that are given below.
- Ensure that there are no dangerous situations during the machine operating manoeuvres. Do not use the accessory if it malfunctions and contact the assistance service of an authorized dealer.



OPERATORS MUST WEAR SUITABLE WORK CLOTHES, PROTECTIVE GLASSES AND GLOVES, AGAINST THE DANGER FROM THE SPRAYING OF DANGEROUS DUST, AND POSSIBLY LOWER BACK SUPPORTS FOR THE LIFTING OF HEAVY PARTS. DANGLING OBJECTS LIKE BRACELETS MUST NOT BE WORN, AND LONG HAIR MUST BE TIED UP. FOOTWEAR SHOULD BE ADEQUATE FOR THE TYPE OF OPERATIONS TO BE CARRIED OUT.

- The accessory handles and operating grips must be kept clean and free from oil.
- The workshop must be kept clean and dry. Make sure that the working premises are properly lit. The machine can be operated by a single operator. Unauthorized personnel must remain outside the working area. Avoid any hazardous situations. Do not use air-operated or electrical equipment when the shop is damp or the floor slippery and do not expose such tools to atmospheric agents.
- Never activate the accessory if the wheel is not correctly locked on the self-centring mandrel.
- When operating and servicing this device, carefully follow all in force safety and accident-prevention precautions. The machine must not be operated by professionally unskilled persons.

4.0 UNPACKING



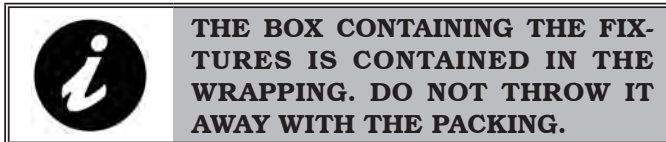
The fixture is supplied disassembled.

Carry out carefully unpacking, assembly, lifting and installation operations described below.

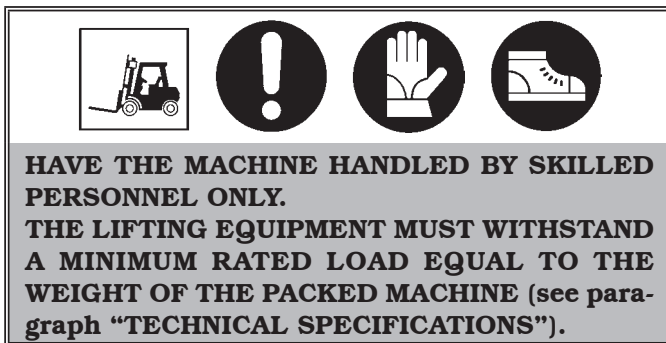
Failure to comply with these recommendations may cause damage to the accessory and put the operator at risk.

The packaging components (plastic bags, expanded polystyrene etc.) must not be left within reach of children since they are potentially dangerous.

Dispose of all contaminating or non-biodegradable materials appropriately.

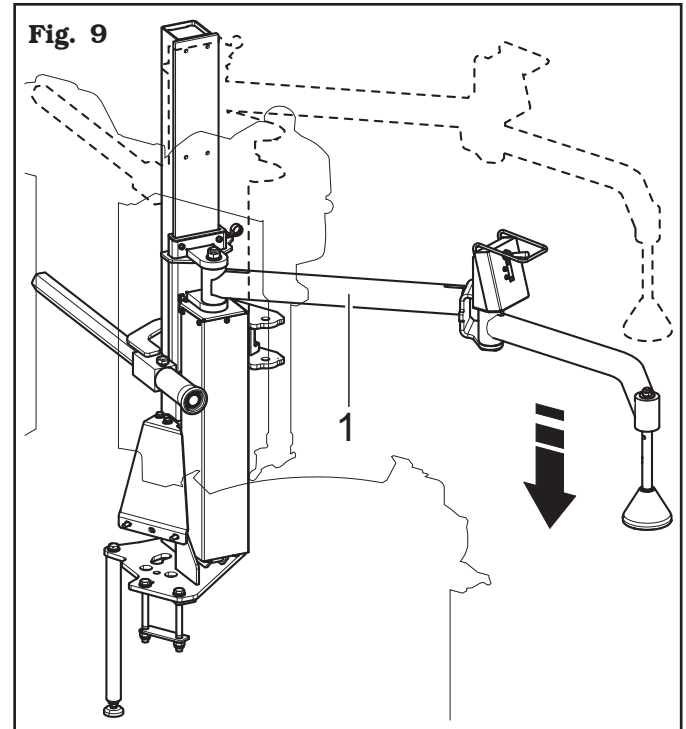


4.1 Handling packed device



4.2 Handling packed device with machine

- 1) Fully lower the presser arm (**Fig. 9 ref. 1**). The device can be handled only together with the machine on which it is fitted. Make sure to block all the mobile elements of the device. Follow all the instructions given on the instruction manual of the relevant tyre-changer.
- 2) Carry out the lifting procedure described on the instructions manual of the tyre-changer on which the accessory is fitted.



5.0 ASSEMBLY AND PREPARATION FOR USE

After the accessory has been unpacked, make sure they are undamaged, verify if any fault is present, then keep to the following instructions in order to accomplish preparation for use.

5.1 Fixtures contained in the packing

The packing box contains the necessary equipment for the assembly of the Plus Device on all models of tyre-changers.

Check that all the parts listed are there:

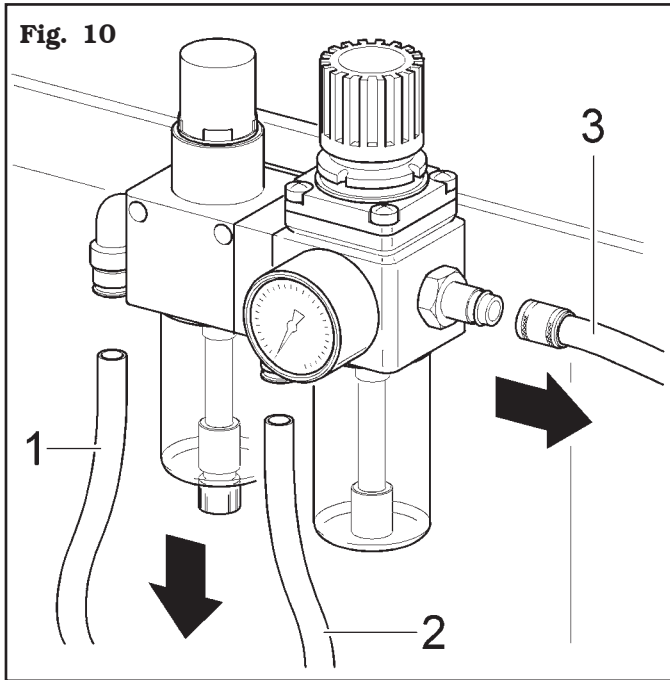
Code	Description	N.
203223	TE M12x40 screw	1
770711250	Frame spacer	1
770711800	Spacer	1
201382	TE M12x130 screw	2
228006	M12 self-locking nut	3
228011	M8 self-locking nut	2
201040	TE M8x30 screw	2
236006	Flat washer 8,4	2
272035	TE M8x20 screw	2
226015	M12 low hexagon nut	1
236011	Flat washer 13	7
203072	TE M12x30 screw	1
770713201	Lateral bracket	1
B0013000	Rubber-made foot	1
770713460	Rear foot	1

Code	Description	N.
237072	D.8,4x22x2,5 washer	2
770714180	Spacer	1
325181	V8 union	1
325051	Intermediate union D.10	2
325054	6-8 reduction	1
317007	Black rilsan pipe 8x6 L=70	1
317007	Black rilsan pipe 8x6 L=1000	1
325219	Intermediate union D.10	1
317010	Black rilsan pipe 10x8 L=1000	1

5.2 Preparing the machine

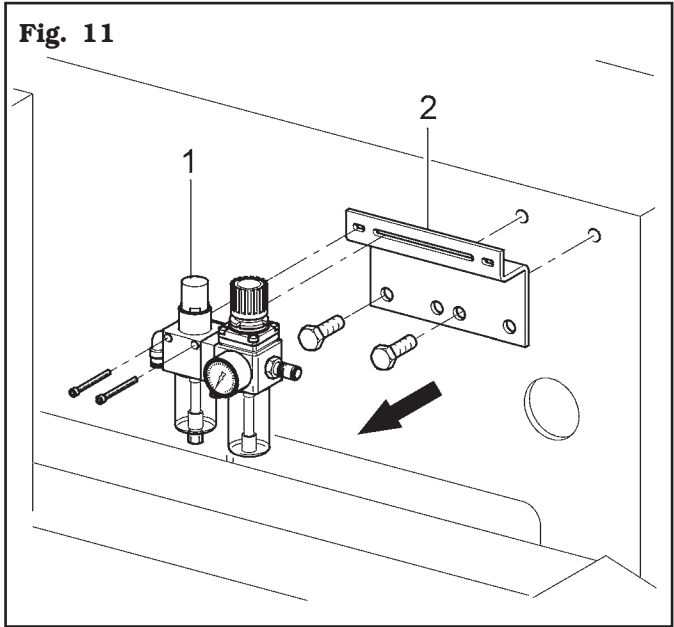
5.2.1 Pneumatic disconnection

Disconnect the pipes (Fig. 10 ref. 1-2-3).



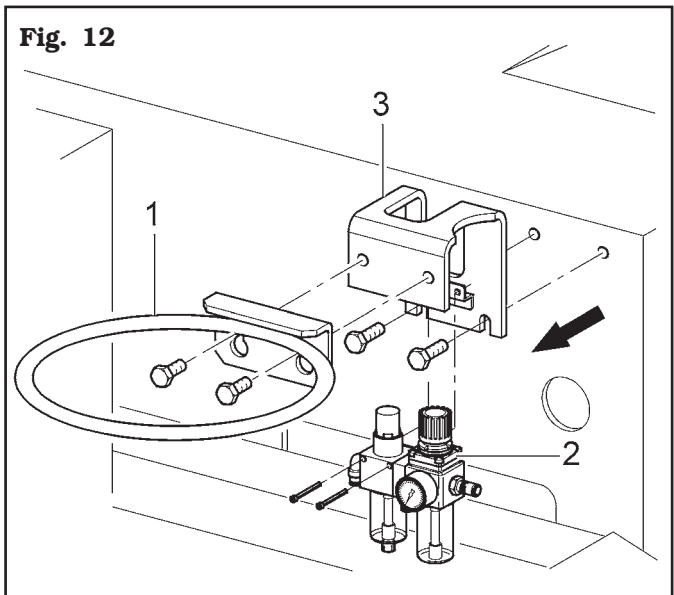
TYPE 1 DISASSEMBLY

Demount the air treatment unit (Fig. 11 ref. 1) and then demount the bracket (Fig. 11 ref. 2).



TYPE 2 DISASSEMBLY

Dismount the grease holding ring (Fig. 12 ref. 1), dismount the air treatment unit (Fig. 12 ref. 2), and finally dismount the bracket (Fig. 12 ref. 3).



5.3 Installation procedures



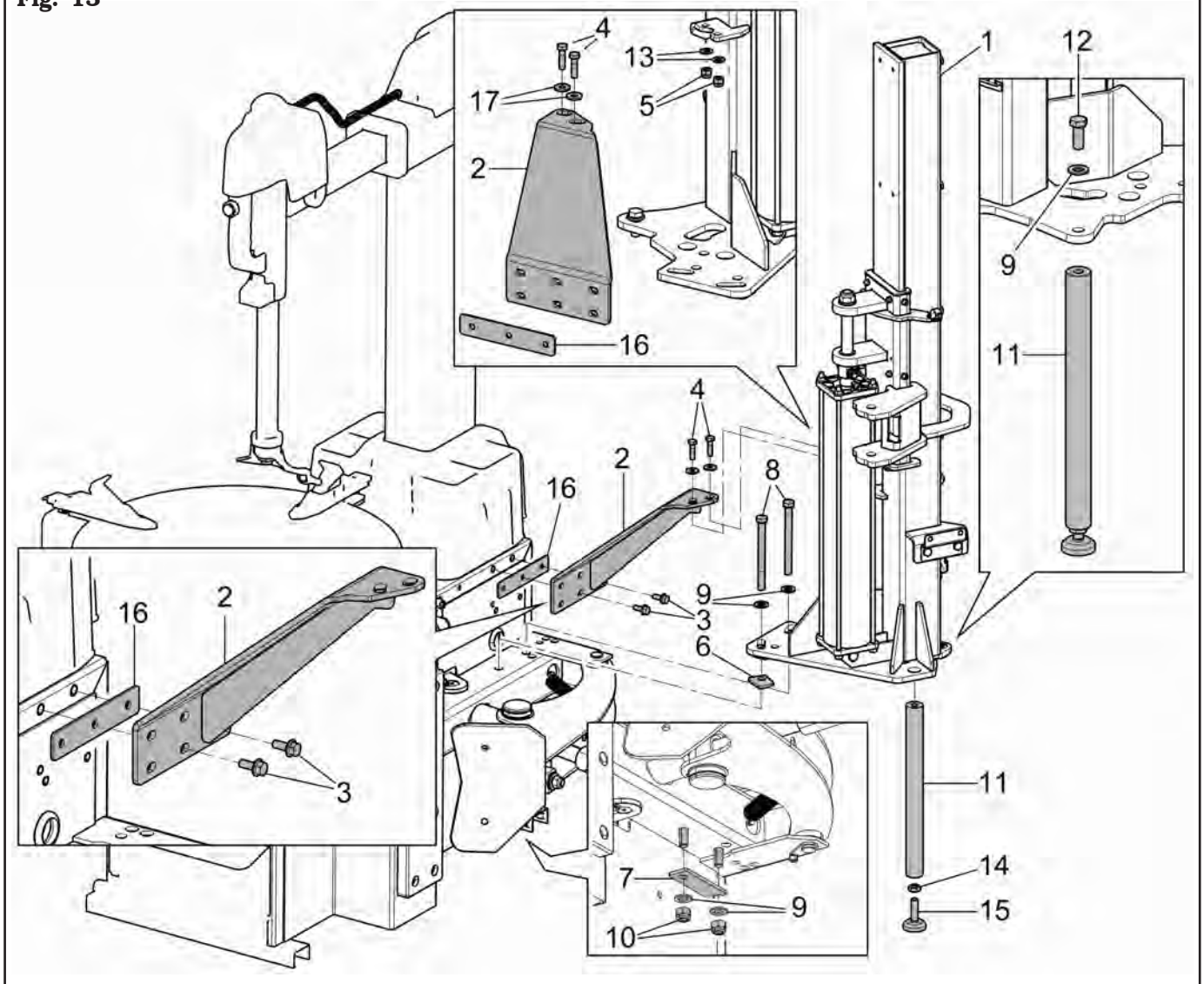
BEFORE PERFORMING ANY OPERATION, THE POWER SUPPLY OF THE TYRE-CHANGING MACHINE MUST BE DISCONNECTED.

5.3.1 Device installation

Device installation on narrow frame

Fix the device (**Fig. 13 ref. 1**) to the beading arm support, using the screws (**Fig. 13 ref. 8**) (# 201382), the washers (**Fig. 13 ref. 9**) (# 236011) and the nuts (**Fig. 13 ref. 10**) (# 228006), and make sure to interpose the spacers (**Fig. 13 ref. 6**) (# 770711250) and (**Fig. 13 ref. 7**) (# 770711800) as shown in **Fig. 13**. Afterwards fix the bracket (**Fig. 13 ref. 2**) (# 770713201) to the frame, using the screws (**Fig. 13 ref. 3**) (# 272035), interposing the spacer (**Fig. 13 ref. 16**) (# 770714180), and fix every element to the device (**Fig. 13 ref. 1**), using the screws (**Fig. 13 ref. 4**) (# 201040), the washers (**Fig. 13 ref. 13**) (# 236006) and (**Fig. 13 ref. 17**) (# 237072) and the nuts (**Fig. 13 ref. 5**) (# 228011). Screw the foot (**Fig. 13 ref. 15**) (# B0013000) to the tubular (**Fig. 13 ref. 11**) (# 770713460) interposing the nut (**Fig. 13 ref. 14**) (# 226015). Fix the tubular (**Fig. 13 ref. 11**) (# 770713460) to the device (**Fig. 13 ref. 1**) using the screw (**Fig. 13 ref. 12**) (# 203072), the washer (**Fig. 13 ref. 9**) (# 236011) as shown in **Fig. 13**. At the end of the fixing, adjust correctly the height of the tubular (**Fig. 13 ref. 11**) (# 770713460) unscrewing or screwing the foot (**Fig. 13 ref. 15**) (# B0013000) and blocking the performed fixing by screwing the nut (**Fig. 13 ref. 14**) (# 226015).

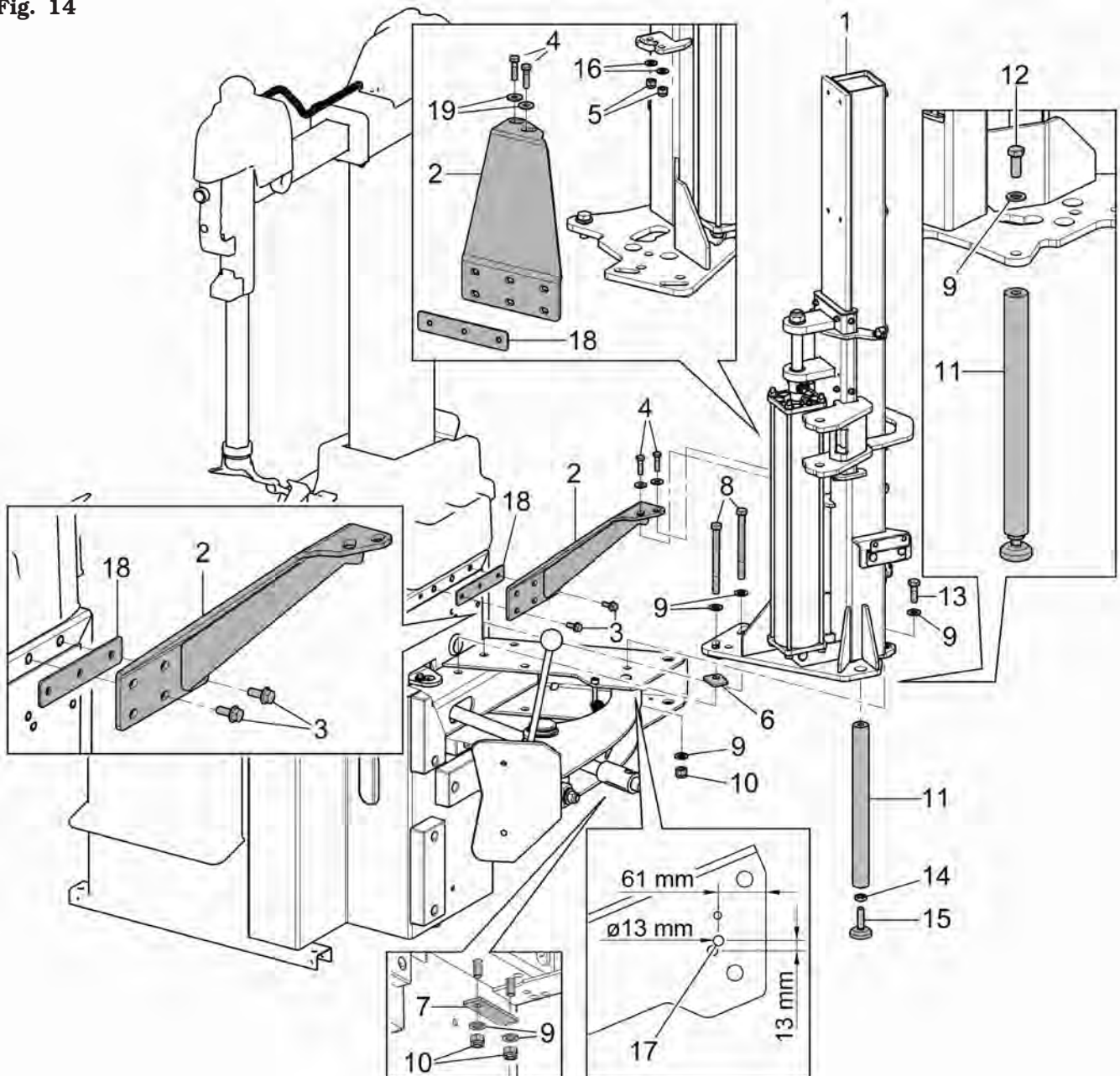
Fig. 13



Device installation on large frame

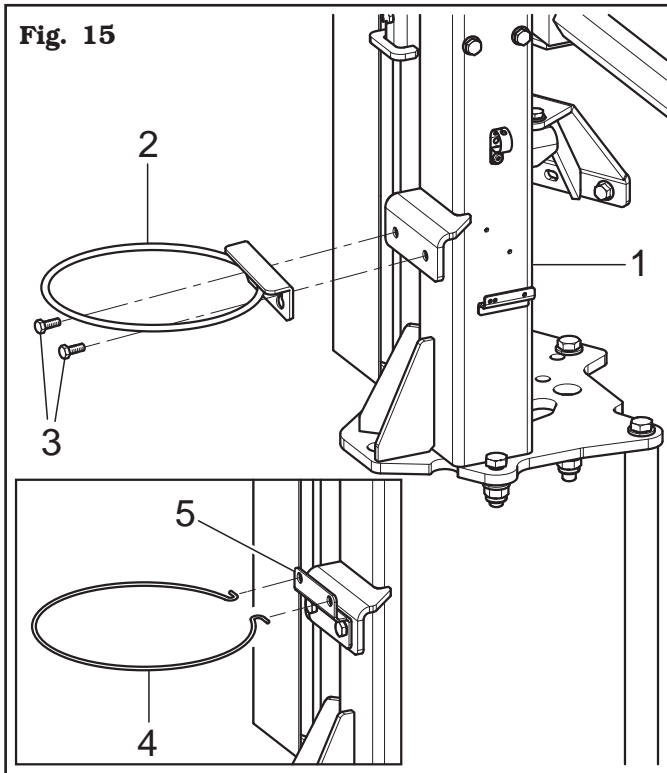
MAKE A Ø13 HOLE MM ON THE BEADING ARM SUPPORT (FIG. 14 REF. 17) IN CASE ON THE LARGE FRAME IT IS NOT PROVIDED.

Fix the device (**Fig. 14 ref. 1**) to the beading arm support, using the screws (**Fig. 14 ref. 8**) (# 201382) (**Fig. 14 ref. 13**) (# 203223), the washers (**Fig. 14 ref. 9**) (# 236011) and the nuts (**Fig. 14 ref. 10**) (# 228006) and make sure to interpose the spacers (**Fig. 14 ref. 6**) (# 770711250) and (**Fig. 14 ref. 7**) (# 770711800) as shown in **Fig. 14**. Afterwards fix the bracket (**Fig. 14 ref. 2**) (# 770713201) to the frame, using the screws (**Fig. 14 ref. 3**) (# 272035), interposing the spacer (**Fig. 14 ref. 18**) (# 770714180), and fix every element to the device (**Fig. 14 ref. 1**) using the screws (**Fig. 14 ref. 4**) (# 201040), the washers (**Fig. 14 ref. 16**) (# 236006) and (**Fig. 14 ref. 19**) (# 237072) and the nuts (**Fig. 14 ref. 5**) (# 228011). Screw the foot (**Fig. 14 ref. 15**) (# B0013000) to the tubular (**Fig. 14 ref. 11**) (# 770713460) interposing the nut (**Fig. 14 ref. 14**) (# 226015). Fix the tubular (**Fig. 14 ref. 11**) (# 770713460) to the device (**Fig. 14 ref. 1**) using the screw (**Fig. 14 ref. 12**) (# 203072), the washer (**Fig. 14 ref. 9**) (# 236011) as shown in **Fig. 14**. At the end of the fixing, adjust correctly the height of the tubular (**Fig. 14 ref. 11**) (# 770713460) unscrewing or screwing the foot (**Fig. 14 ref. 15**) (# B0013000) and blocking the performed fixing by screwing the nut (**Fig. 14 ref. 14**) (# 226015).

Fig. 14

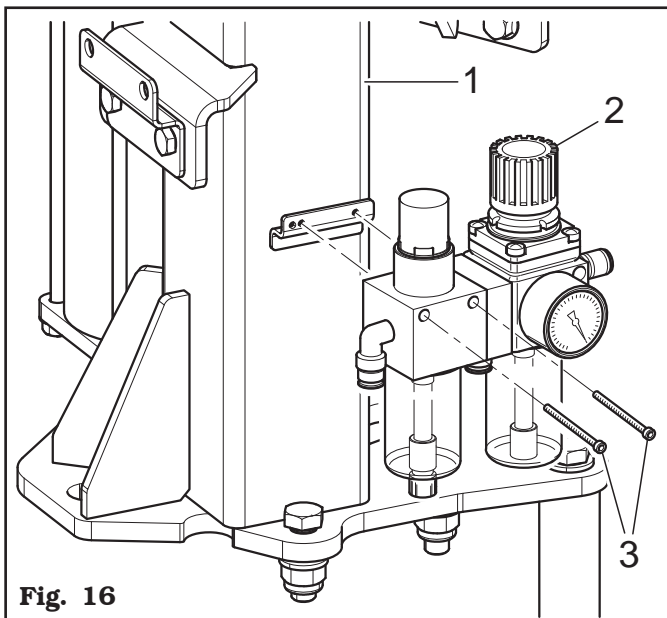
ONLY FOR TYPE 2 INSTALLATION

After fixing the device to the machine, fix the grease holder ring (ref. 2) to the device itself (Fig. 15 ref. 1) using the screws (Fig. 15 ref. 3) or introduce the grease holder ring (Fig. 15 ref. 4) into the holes (Fig. 15 ref. 5) of the previously fitted bracket.



FOR ALL DEVICES

Mount the air preparation unit (Fig. 16 ref. 2) to the support (Fig. 16 ref. 1) using the screws (Fig. 16 ref. 3).

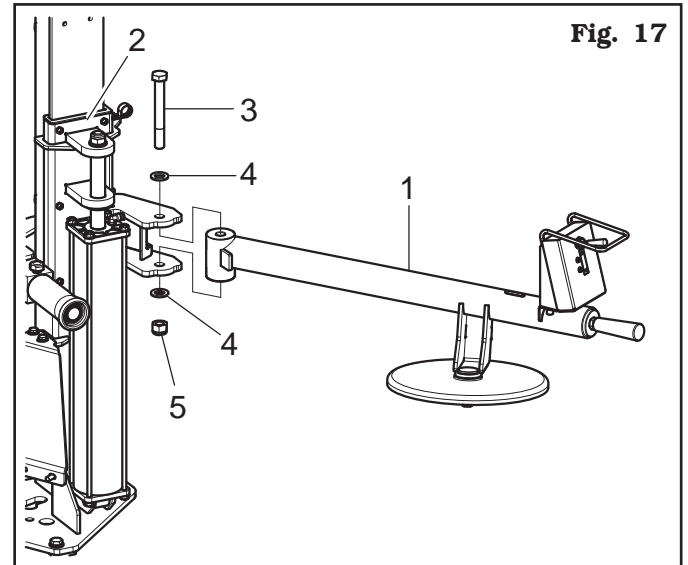


Arms assembly instructions

Carry out the following operations after the column has been mounted onto the machine.

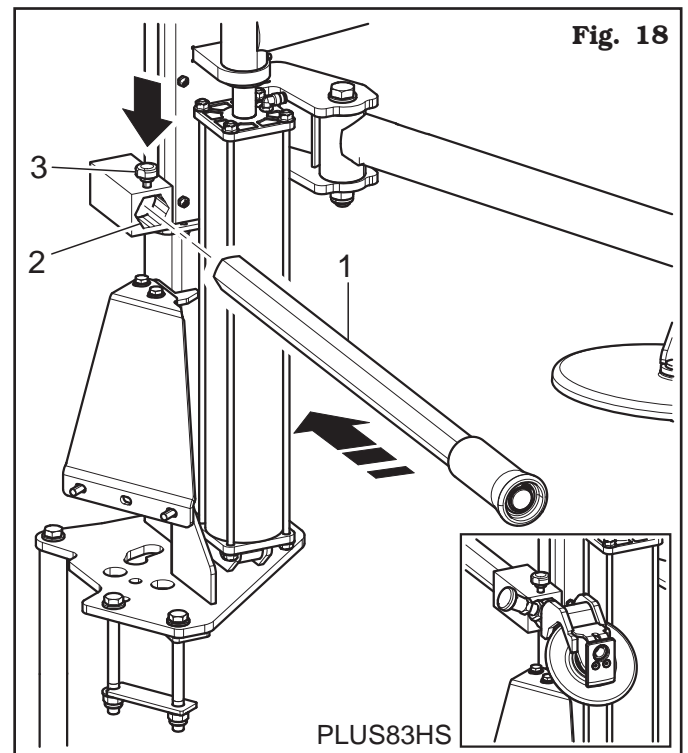
**DISC SUPPORT ARM ASSEMBLY
(MODEL PLUS82 ONLY)**

Fit up the disc support arm (Fig. 17 ref. 1) to the slide (Fig. 17 ref. 2) using the screw (Fig. 17 ref. 3), the washers (Fig. 17 ref. 4) and the nut (Fig. 17 ref. 5).



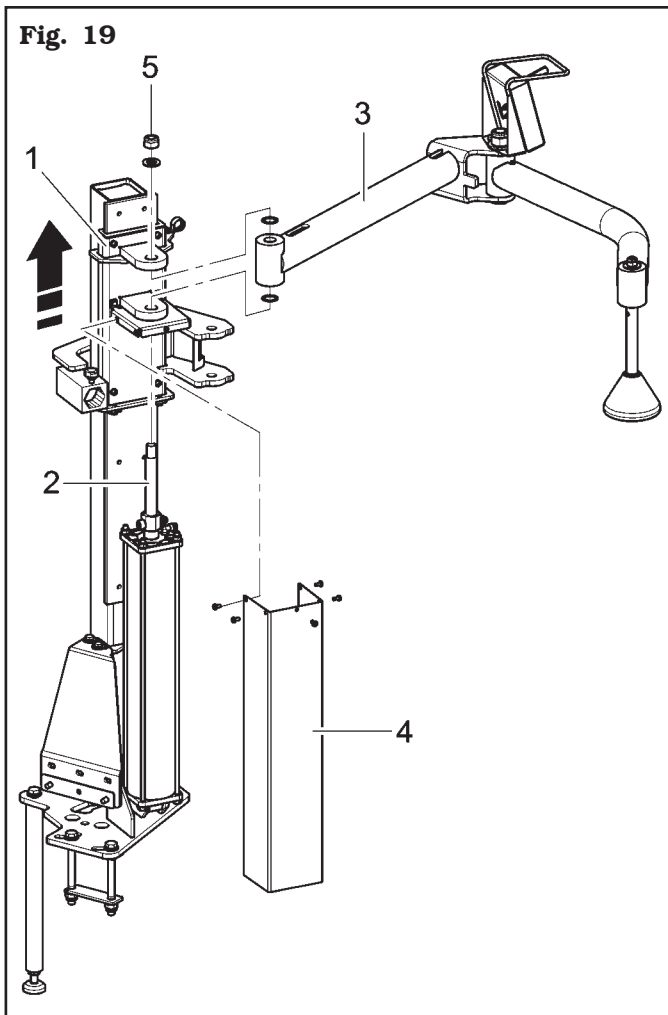
HEXAGONAL SHAFT ASSEMBLY

Fit the hexagonal shaft (Fig. 18 ref. 1) into the proper seat (Fig. 18 ref. 2) locking it by means of the knob (Fig. 18 ref. 3).



UPPER ARM ASSEMBLY (ONLY FOR PLUS83 - PLUS85 MODELS)

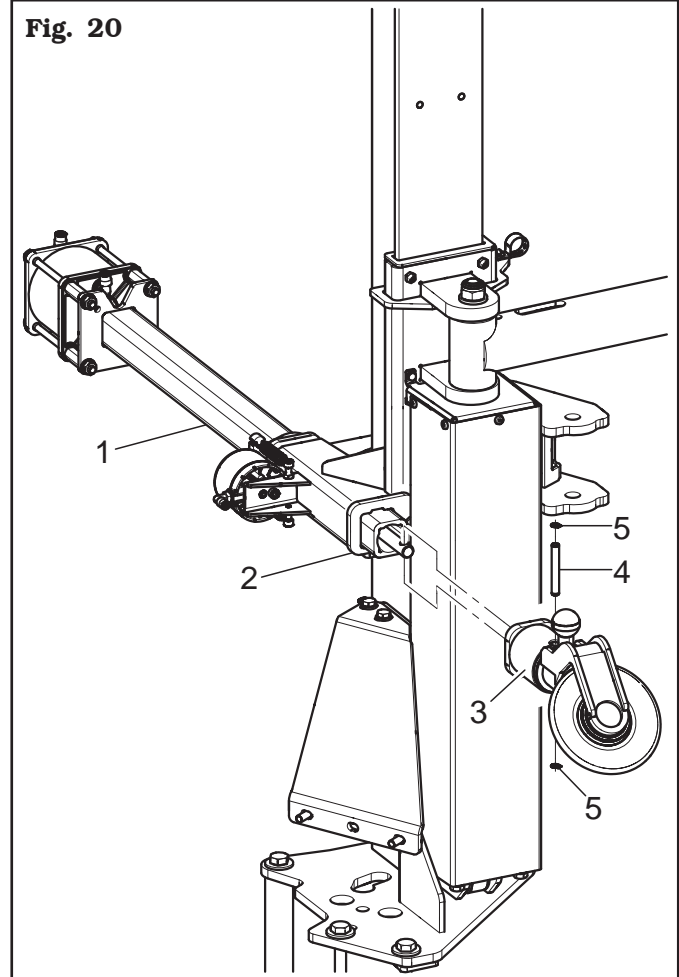
Remove the guard (**Fig. 19 ref. 4**) for cylinder protection. Unscrew the nut (**Fig. 19 ref. 5**) and lift the slide (**Fig. 19 ref. 1**) by disengaging it from the centring pin (**Fig. 19 ref. 2**) fixed to the cylinder. Mount the upper arm (**Fig. 19 ref. 3**), as shown in **Fig. 19**. Connect the cylinder pneumatically and activate it so that the centring pin (**Fig. 19 ref. 2**) goes into the prearranged seats on the slide (**Fig. 19 ref. 1**) and into the arm (**Fig. 19 ref. 3**). At the end tighten the nut with a screwdriver (**Fig. 19 ref. 5**).



HEXAGONAL SHAFT ASSEMBLY WITH BEAD BREAKING ROLL (ONLY FOR PER PLUS85 MODELS)

Fit the arm with cylinder (**Fig. 20 ref. 1**) into the arm support (**Fig. 20 ref. 2**) and secure it to the hub complete with the roll (**Fig. 20 ref. 3**) using the pin (**Fig. 20 ref. 4**) and the seeger (**Fig. 20 ref. 5**).

Fig. 20



FOR ALL DEVICES

Fix the pipes to the arms support, using the appropriate hose clamp on issue (**Fig. 21 ref. 1**).



Fig. 21

5.4 Pneumatic connection

FOR DEVICES WITHOUT
TUBELESS INFLATION

Connect the pipe (**Fig. 22 ref. 1**) coming from the Plus Device, interposing the reduction gear (**Fig. 22 ref. 8**) (# 325054) between it and the V-union (**Fig. 22 ref. 5**) (# 325181). Now connect one of the union ends with the L=70 pipe (**Fig. 22 ref. 4**) (# 317007) and then in order connect the L=1000 pipe with the other end (**Fig. 22 ref. 6**) (# 317007), then with the union (**Fig. 22 ref. 9**) (# 325051) and the tube (**Fig. 22 ref. 10**) that was previously disconnected from the supply unit. Then connect the pipe (**Fig. 22 ref. 4**) with the L-union (**Fig. 22 ref. 7**) placed on the supply unit. At the end reconnect the previously disconnected pipes (**Fig. 22 ref. 2**) and (**Fig. 22 ref. 3**).

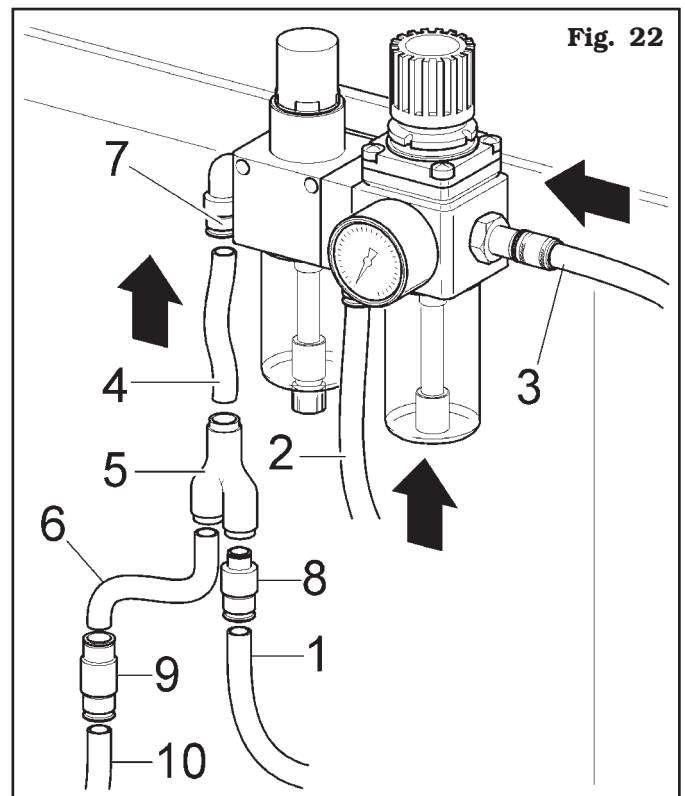
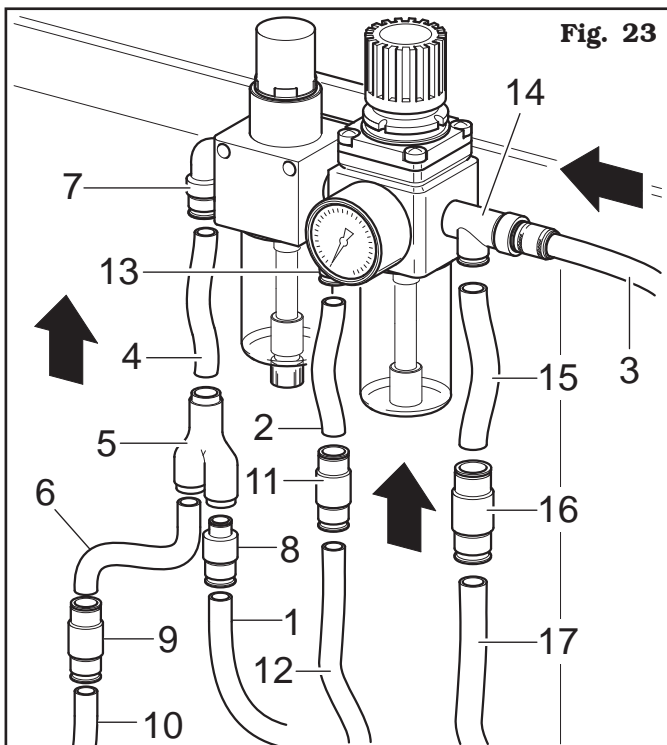


Fig. 22

FOR DEVICES WITH TUBELESS INFLATION

Connect the pipe (**Fig. 23 ref. 1**) coming from the Plus Device, interposing the reduction gear (**Fig. 23 ref. 8**) (# 325054) between it and the V-union (**Fig. 23 ref. 5**) (# 325181). Now connect one of the union ends with the L=70 pipe (**Fig. 23 ref. 4**) (# 317007) and then in order connect the L=1000 pipe with the other end (**Fig. 23 ref. 6**) (# 317007), then with the union (**Fig. 23 ref. 9**) (# 325051) and the tube (**Fig. 23 ref. 10**) that was previously disconnected from the supply unit. Connect the pipe (**Fig. 23 ref. 4**) with the L-union (**Fig. 23 ref. 7**) placed on the supply unit. Connect the union (**Fig. 23 ref. 13**), in order, with the L=1000 pipe (**Fig. 23 ref. 2**) (# 317007), then with the union (**Fig. 23 ref. 11**) (# 325051) and the pipe (**Fig. 23 ref. 12**) coming from the balancing valve. Connect the union (**Fig. 23 ref. 14**) in order with the L=1000 pipe (**Fig. 23 ref. 15**) (# 317010), then with the union (**Fig. 23 ref. 16**) (# 325219) and the pipe (**Fig. 23 ref. 17**) coming from the tank. At the end connect the previously disconnected pipe (**Fig. 23 ref. 3**).

**FOR ALL DEVICES**

Reconnect the machine supply.

ONCE THE ASSEMBLY OPERATIONS HAVE BEEN ENDED, CHECK ALL MACHINE FUNCTIONS.



IF IN DOUBT DO NOT USE THE MACHINE AND REFER TO PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL (OR TO THE SELLER).

6.0 DEVICE USE

CARRY OUT A DAILY CHECK OF MAINTAINED-TYPE CONTROLS CORRECT FUNCTIONING, BEFORE STARTING MACHINE OPERATION.

6.1 Working environment conditions

Working environment conditions should range within the allowed limits specified for the tyre removing machine on which the accessory is fitted (see manual of tyre removing machine).

6.2 Precaution measures during tyre removal and fitting

A - Before fitting a tyre, observe the following safety rules:



ALWAYS USE CLEAN AND DRY TYRES AND RIMS IN GOOD CONDITIONS (IN PARTICULAR, REMOVE ALL OLD BALANCING WEIGHTS, THE ADHESIVE WEIGHTS ON THE INNER SIDE INCLUDED, AND CLEAN THE RIMS, IF NECESSARY) AND MAKE SURE NEITHER THE BEAD NOR THE TYRE TREAD ARE DAMAGED.



GENEROUSLY LUBRICATE THE CONTACT SURFACE OF RIM AND TYRE BEADS, USING ONLY TYRE LUBRICANTS (FREE OF WATER, HYDROCARBONS, OR SILICON).



REPLACE THE RIM VALVE WITH A NEW VALVE. IF THE TYRE TUBE HAS A METAL VALVE, REPLACE THE GROMMET.



ALWAYS MAKE SURE THAT THE TYRE IS THE RIGHT CONNECTION SIZE FOR THE RIM; NEVER FIT A TYRE UNLESS YOU ARE SURE IT IS THE RIGHT SIZE.

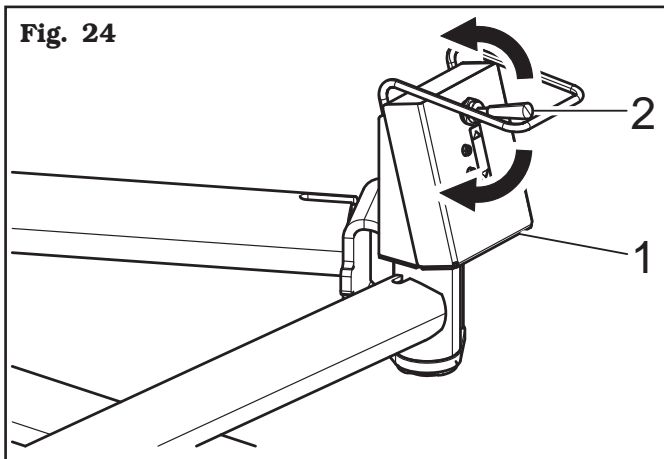
B - Before removing a tyre, observe the following safety rules:



FULLY DEFLATE THE TYRE.

6.3 Control unit (only for PLUS82 - PLUS83 Device)

It is made up of an handle control (Fig. 24 ref. 1), positioned on the device. With this handle control, it is possible to operate the vertical translation of the presser roll (Fig. 1-2-4 ref. 3) or tilted roll (Fig. 3 ref. 3), of the bead lifting disc (Fig. 1 ref. 4) and the presser arm (Fig. 2-3 ref. 4 and Fig. 4 ref. 7). Lift the lever (Fig. 24 ref. 2) to operate the upwards translation, and lower the lever (Fig. 24 ref. 2) to perform the downwards translation. The device arms positioning next to the tyre is a completely manual operation.

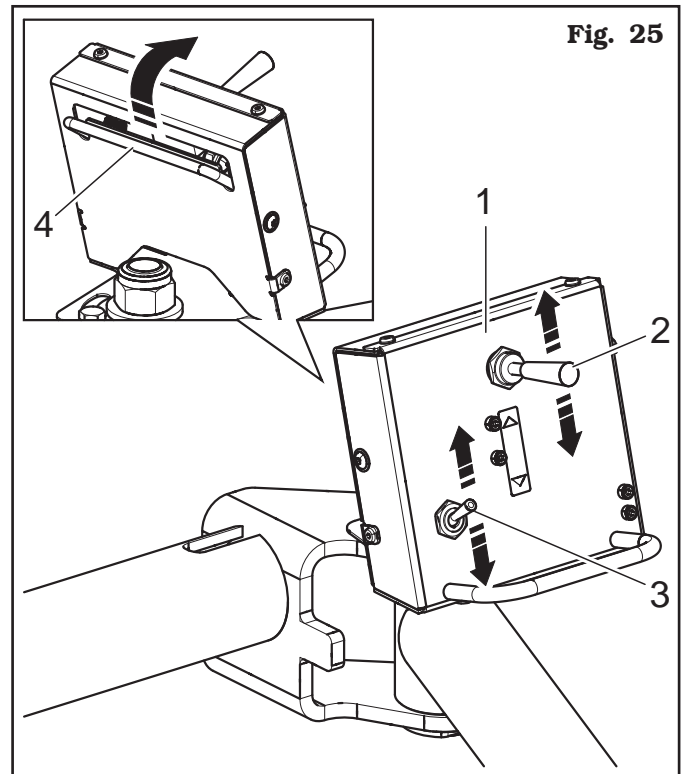


6.4 Control unit (only for PLUS85 Device)

It is made up of an handle control (Fig. 25 ref. 1), positioned on the device. With this handle control, it is possible to operate the vertical translation of the beading arm (Fig. 5 ref. 3) and the presser roll (Fig. 5 ref. 4). Lift the lever (Fig. 25 ref. 2) to operate the upwards translation, and lower the lever (Fig. 24 ref. 2) to perform the downwards translation. Lift the selector (Fig. 25 ref. 3) to operate the neck unlocking for the horizontal translation of the bead breaker arm roll; lower the selector (Fig. 25 ref. 3) to operate the neck locking.

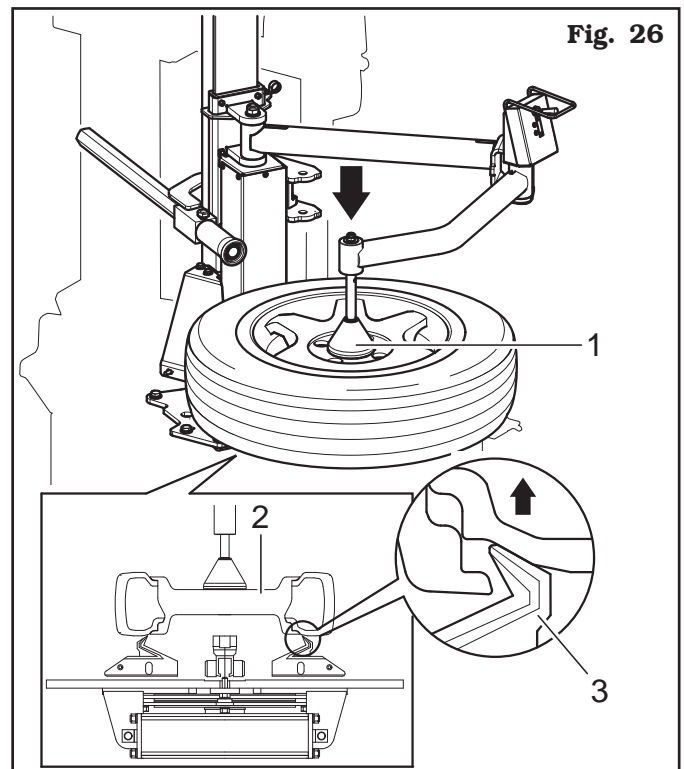
Pull the rear lever (Fig. 25 ref. 4) to operate the beading roll progress. The present control is a maintained operative control. When the lever is released the bead roll returns to rest position.

The device arms positioning next to the tyre is a completely manual operation.



6.5 Rim blocking with tyre lowered on self-centring chucks (only for PLUS83H - PLUS83HS - PLUS85 Device)

In case of lowered tyres, it is possible to block the rim (Fig. 26 ref. 2) inside the jaws (Fig. 26 ref. 3) through the vertical thrust of the presser arm (Fig. 26 ref. 1), placing it as shown in Fig. 26.



6.6 Bead breaking

ONLY FOR PLUS85

Tighten the jaws on the rim by means of the appropriate pedal control.

- Place the bead breaking roll (**Fig. 27 ref. 1**), as shown in figure, near the tool (**Fig. 27 ref. 2**). Lower the tyre using the bead breaking roll (**Fig. 27 ref. 1**) (lowering the relevant lever of the control unit (**Fig. 27 ref. 3**)).



AFTER PLACING THE ROLL (FIG. 27 REF. 1) JUST NEXT TO THE RIM, IT IS POSSIBLE TO INTRODUCE IT BETWEEN THE RIM AND THE TYRE BY ACTIVATING THE SPECIAL REAR LEVER. (FIG. 27 REF. 4).

- Turn the tyre clockwise over to bead-break the rim.
- Turn the bead breaker roll (**Fig. 27 ref. 1**) at 180°, bring it under the tyre and carry out the lower bead-breaking, in the same way.

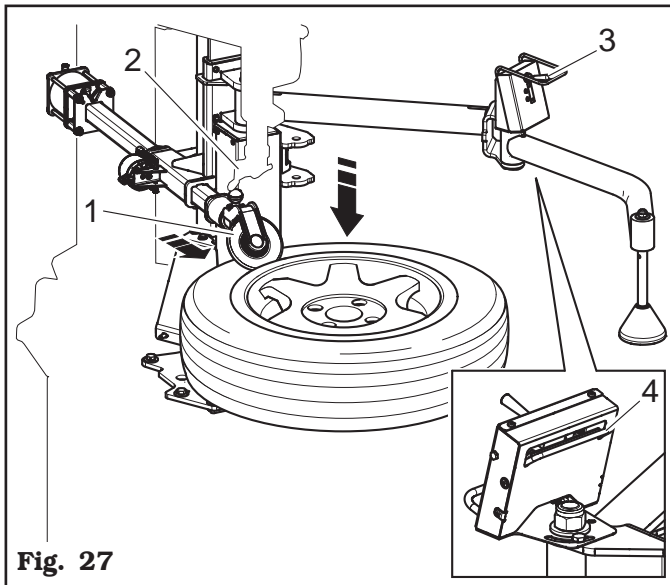


Fig. 27

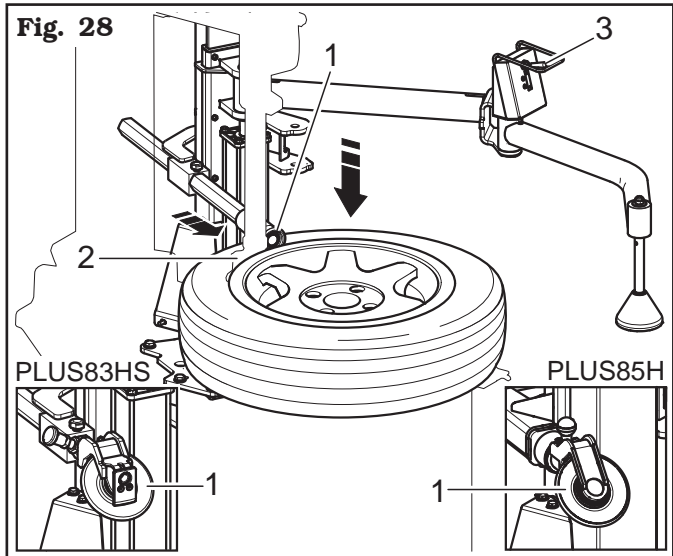
6.7 Standard demounting of the first bead with roll in "hour 1" position

- Place the bead breaking roll (**Fig. 28 ref. 1**), as shown in figure, near the tool (**Fig. 28 ref. 2**). Lower the tyre by means of the bead breaking roll (**Fig. 28 ref. 1**) (lowering the relevant lever of the control unit (**Fig. 28 ref. 3**)), to allow an easy positioning of the tool on the rim edge (**Fig. 28 ref. 2**).

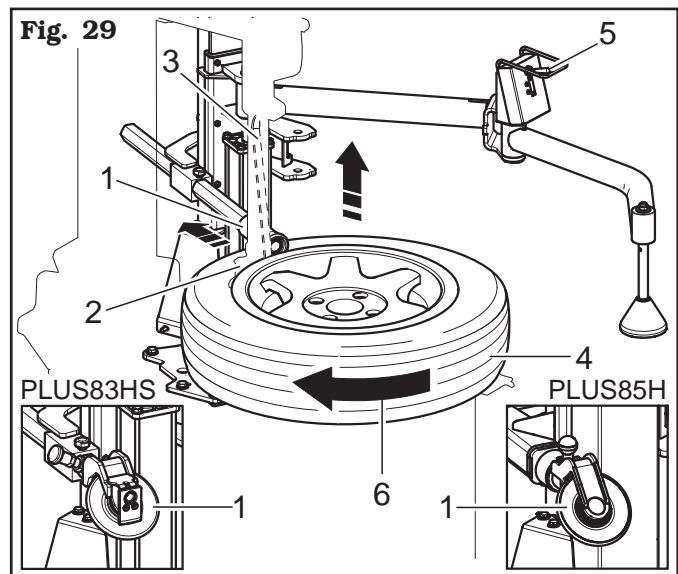


WITH PLUS85 DEVICE, AFTER PLACING THE ROLL (FIG. 28 REF. 1) JUST NEXT TO THE RIM, IT IS POSSIBLE TO INTRODUCE IT BETWEEN THE RIM AND THE TYRE BY ACTIVATING THE SPECIAL REAR LEVER. (FIG. 27 REF. 4).

- Then block the tool.



- Insert the bead lifting lever (**Fig. 29 ref. 3**) between the tyre (**Fig. 29 ref. 4**) and the head (**Fig. 29 ref. 2**).
- Lift the device by moving the lever upwards (**Fig. 29 ref. 5**); then move the roll backward (**Fig. 29 ref. 1**) to avoid interferences with the tyre.
- Load the bead on the head by means on the proper lever (**Fig. 29 ref. 3**).



- Dismount the first bead, by turning the mandrel in clockwise direction (**Fig. 28 ref. 6**).

6.7.1 Use of rotating arm in "hour 4" position

ONLY FOR PLUS83 AND PLUS85

In order to facilitate the bead lifting on the tool, move the presser arm (Fig. 2-3 ref. 4 and Fig. 5 ref. 7) to 120° (hour 4) position compared to the tool, and press until the bead enters the groove; in this way the stress on the tyre during the loading on the tool is reduced.

6.8 Standard demounting of the second bead (extraction)

ONLY FOR PLUS82

6.8.1 Use of G800A119 accessory arm

- Rotate the bead lifting disc (Fig. 30 ref. 1) from its own seat until placing it between the mandrel plate and the tyre, at about 1 cm from the outer lower edge of the rim. In this phase the handle controls can be of great help (Fig. 30 ref. 6).
- Lift the tyre through the bead lifting disc (Fig. 30 ref. 3) by pressing the lever upwards (Fig. 29 ref. 5). In this phase maintain firmly the disc handle (Fig. 30 ref. 6) and the lever (Fig. 30 ref. 4).
- Load the second bead on the head by means on the proper lever (Fig. 30 ref. 4).
- Turn the mandrel in clockwise direction (Fig. 30 ref. 2) and extract the tyre from the rim.

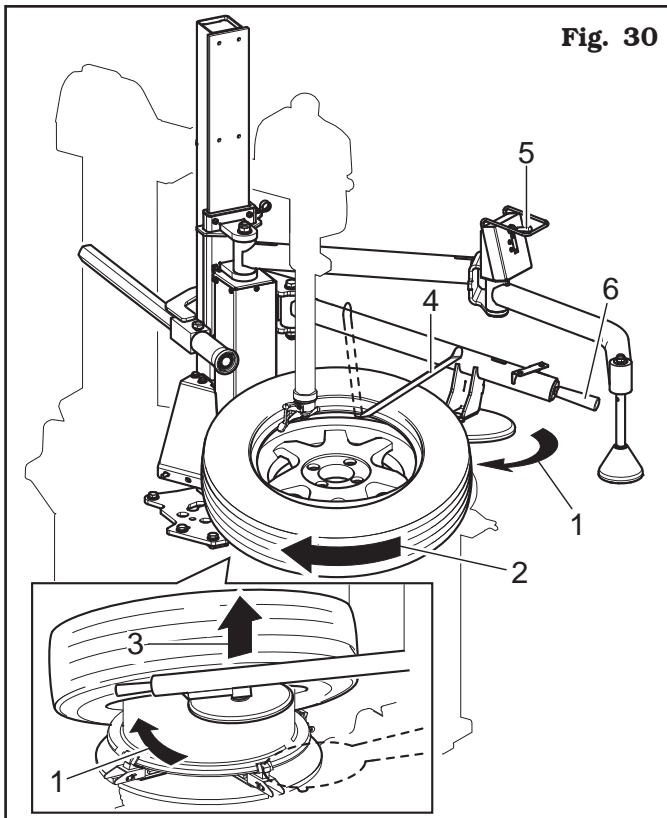


Fig. 30

6.8.2 Use of turning roll in "hour 1" position

ONLY FOR PLUS83HS AND PLUS85

- Turn the turning roll (Fig. 31 ref. 1) of 180° and let it come into contact with the bead lower side, at about 1 cm from the rim external lower edge.
- Lift the tyre through the turning roll (Fig. 31 ref. 1) by pressing the lever upwards (Fig. 31 ref. 2).
- Load the second bead on the head by means on the proper lever (Fig. 31 ref. 3).
- Turn the mandrel in clockwise direction (Fig. 31 ref. 4) and extract the tyre from the rim.

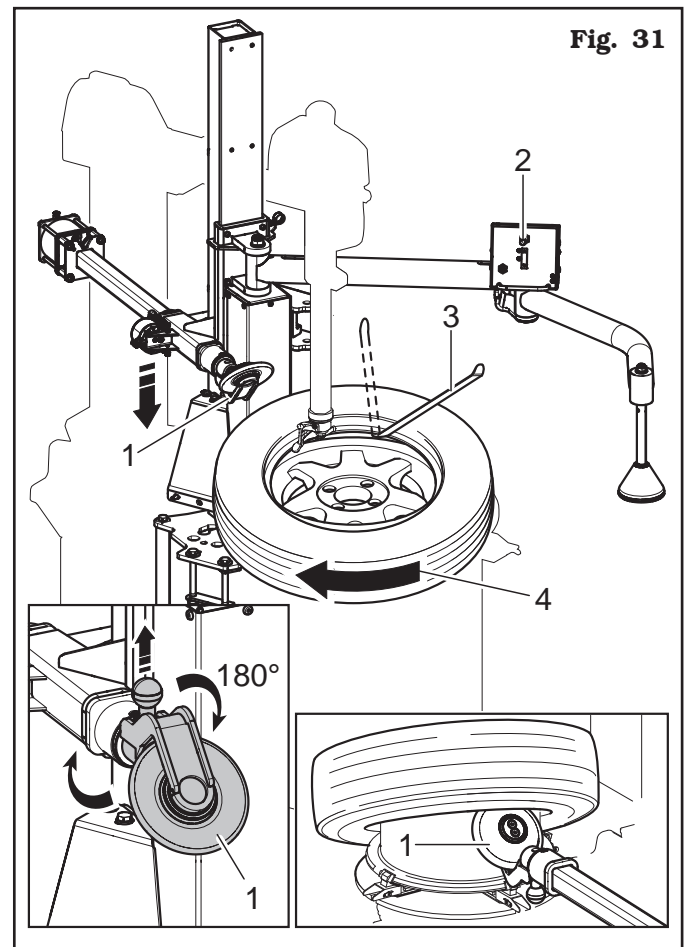
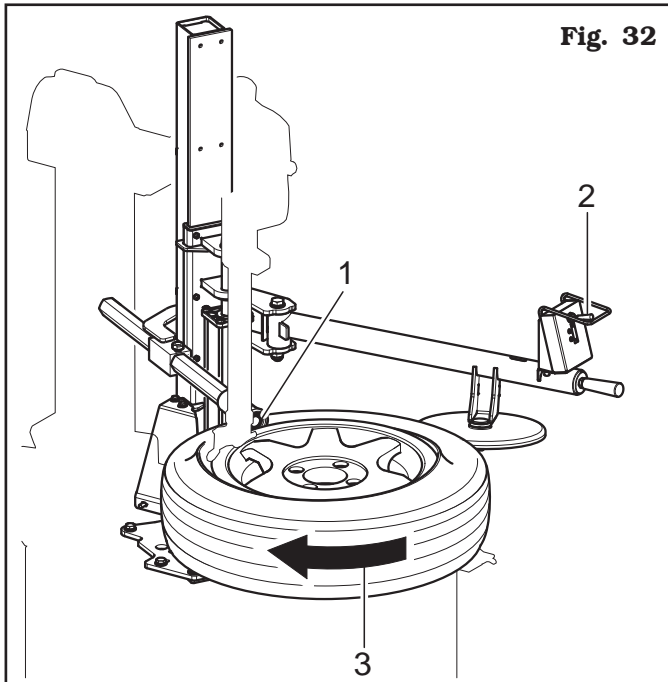


Fig. 31

6.9 Mounting the tyre

6.9.1 Mounting with PLUS82 Device

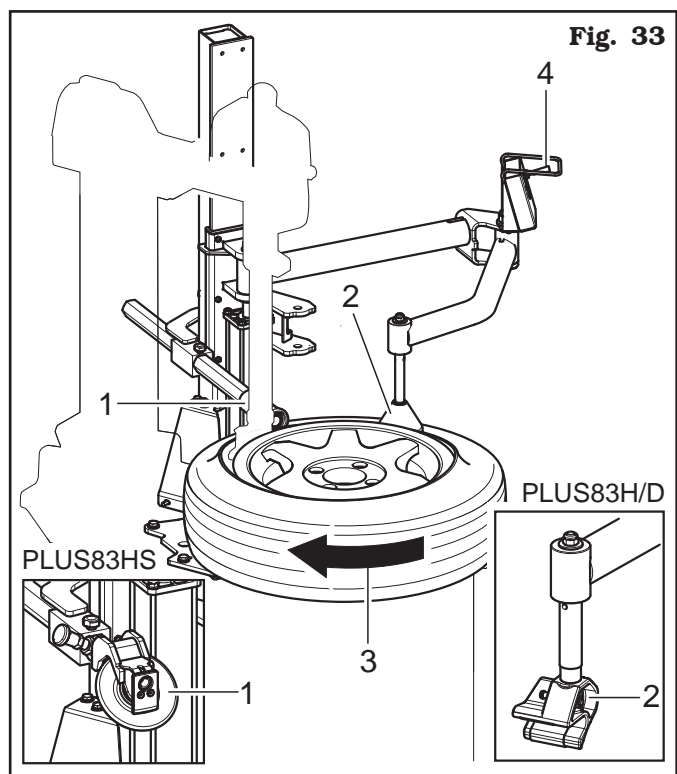
- a - Place the presser roll (**Fig. 32 ref. 1**) radially compared to the rim.
- b - Lower the presser roll (**Fig. 32 ref. 1**), by lowering the relevant lever of the control unit (**Fig. 32 ref. 2**), until the tyre bead is placed next to the rim groove.



- c - Start the mandrel clockwise rotation (**Fig. 32 ref. 3**) by means of the proper pedal control and complete the bead mounting.
- d - Lift the device by lifting the relevant lever of the control unit (**Fig. 32 ref. 2**) and bring the roll to rest position.

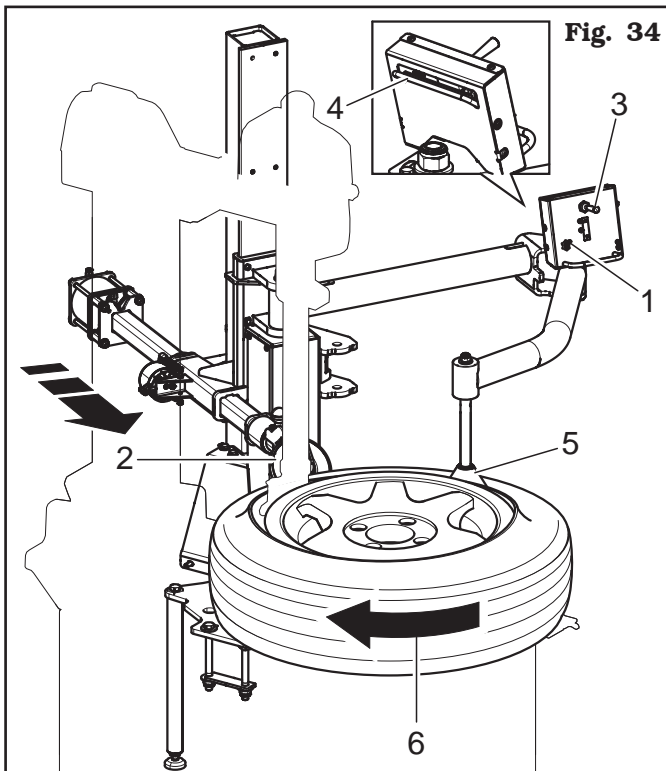
6.9.2 Mounting with PLUS83

- a - Place the presser roll (**Fig. 33 ref. 1**) radially compared to the rim. Press to bring the bead to the groove. Then place the presser cone (or wedge, only for PLUS83H/D) (**Fig. 33 ref. 2**) on the bead in order to keep it into the rim groove during the following phases.
- b - Start the mandrel clockwise rotation (**Fig. 33 ref. 3**) by means of the proper pedal control and complete the bead mounting.
- c - Lift the device by lifting the relevant lever of the control unit (**Fig. 33 ref. 4**) and bring the rolls to rest position.



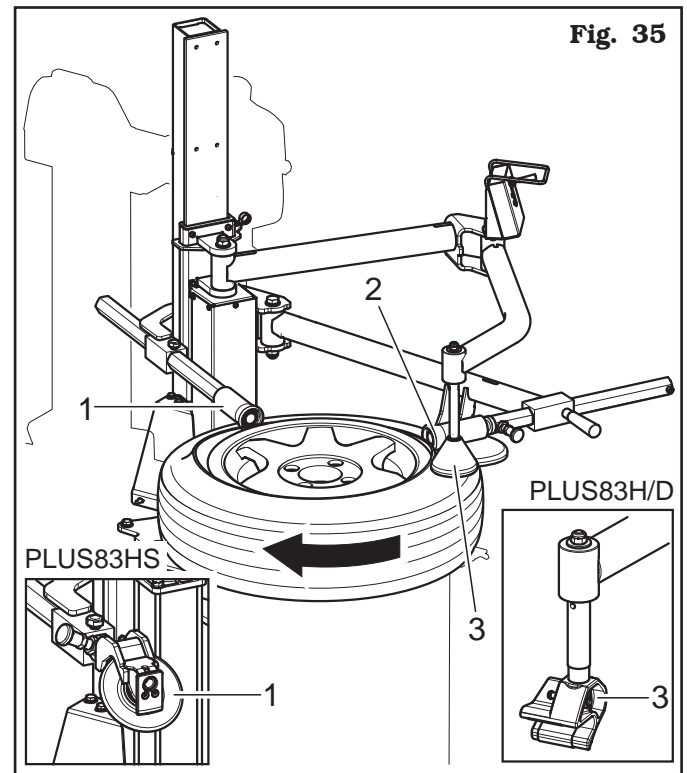
6.9.3 Mounting with PLUS85

- a - Move the selector upwards (**Fig. 34 ref. 1**) to unlock the horizontal movement of the bead roll (**Fig. 34 ref. 2**). Manually place bead breaker roll (**Fig. 34 ref. 2**) and bring it just next to the rim. Block the horizontal sliding of the bead breaker roll (**Fig. 34 ref. 2**) by lowering the selector (**Fig. 34 ref. 1**). Lower the control unit lever (**Fig. 34 ref. 3**) in order to fit the bead breaker roll between rim and tyre. Then place the presser cone (**Fig. 34 ref. 5**) on the bead in order to keep it into the rim groove during the following phases.
- b - Start the mandrel clockwise rotation (**Fig. 34 ref. 6**) by means of the proper pedal control and complete the bead mounting.
- c - Lift the device by operating the lever of the control unit (**Fig. 34 ref. 3**) and bring the rolls to rest position.



6.9.4 Fitting with PLUS83 Device and G800A116 accessory

In case the device is equipped with the G800A-G800A116 accessory (**Fig. 35 ref. 2**), place at the same time the rolls (**Fig. 35 ref. 1-2**) and then place the presser cone (or wedge, only for PLUS83H/D) (**Fig. 35 ref. 3**) on the bead in order to keep it into the rim groove during the following phases. Then proceed to the bead mounting, starting the mandrel rotation.



6.9.5 Fitting with PLUS83HS - PLUS85 Device and G800A115 accessory

For Run-flat or UHP wheels, use G800A115 accessories (Fig. 36 ref. 3) since they stress less the tyre side during assembly phase. Such roll must be mounted as shown in Fig. 36. To mount the tyre, place the rolls (Fig. 36 ref. 1-2) as in Fig. 36, paying attention to press on the tyre side until the guard roll (Fig. 36 ref. 4), placed on the roll (Fig. 36 ref. 2), is against the rim edge.

Proceed to the bead mounting, starting the mandrel rotation.

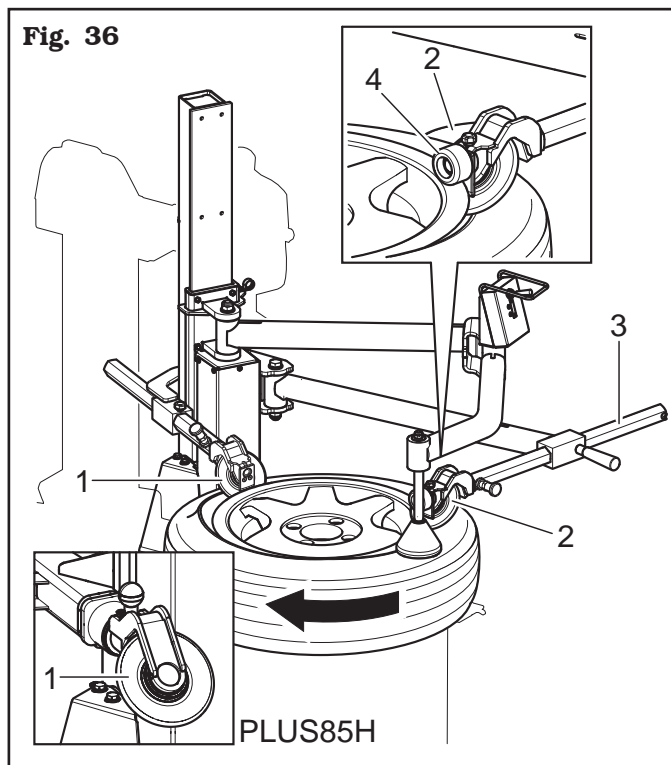


Fig. 36

WITH PLUS85 DEVICE, AFTER PLACING THE ROLL (FIG. 36 REF. 1) JUST NEXT TO THE RIM, IT IS POSSIBLE TO INTRODUCE IT BETWEEN THE RIM AND THE TYRE BY ACTIVATING THE SPECIAL REAR LEVER.

7.0 ROUTINE MAINTENANCE



BEFORE CARRYING OUT ANY ROUTINE MAINTENANCE OR ADJUSTMENT PROCEDURE, DISCONNECT THE MACHINE FROM THE ELECTRICITY SUPPLY USING THE SOCKET/PLUG COMBINATION AND CHECK THAT ALL MOBILE PARTS ARE AT A STANDSTILL.



BEFORE EXECUTING ANY MAINTENANCE OPERATION, MAKE SURE THERE ARE NO WHEELS LOCKED ONTO THE SELF-CENTERER.

To guarantee the efficiency and correct functioning of the accessory, it is essential to carry out daily or weekly cleaning and weekly routine maintenance, as described below.

Cleaning and routine maintenance must be conducted by authorized personnel and according to the instructions given below.

- Disconnect the mains power supply before starting any cleaning operation.
- Remove deposits of tyre powder and other waste materials with a vacuum cleaner.

DO NOT BLOW IT WITH COMPRESSED AIR.

- Clean and periodically oil the roller horizontal rod.
- Grease every month the joints of the roll holding arm and the lower disc and the sliding guides of the mobile guide.



ANY DAMAGE TO THE MACHINE DEVICES RESULTING FROM THE USE OF LUBRICANTS OTHER THAN THOSE RECOMMENDED IN THIS MANUAL WILL RELEASE THE MANUFACTURER FROM ANY LIABILITY!!

8.0 TROUBLESHOOTING TABLE





Possible troubles which might occur to the accessory are listed below. The manufacturer disclaims all responsibility for damages to people, animals or objects due to improper operation by non-unauthorised personnel. In case of trouble, call Technical Service Department for instructions on how to service and/or adjust the machine in full safety to avoid any risk of damage to people, animals or objects.

In an emergency and before maintenance on device, set the main switch to "0" and lock it in this position.



CONTACT AUTHORIZED TECHNICAL SERVICE

Do not try and service alone.

Problem	Possible cause	Remedy
No movement is generated when the control lever is operated.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Supply missing. 2. The supply pipes have not been correctly assembled. 3. The control valve is not working. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check supply. 2. Check pipes fitting. 3. Call for technical assistance. 
When the control lever is operated movement arises in one direction only.	The control valve is not working.	Call for technical assistance. 
When the pneumatic selector is activated, the bead is not locked/unlocked.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Supply missing. 2. The supply pipes have not been correctly assembled. 3. The selector does not work. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check supply. 2. Check pipes fitting. 3. Call for technical assistance. 
No movement is generated when the rear lever is pulled.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Supply missing. 2. The supply pipes have not been correctly assembled. 3. The control valve is not working. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check supply. 2. Check pipes fitting. 3. Call for technical assistance. 

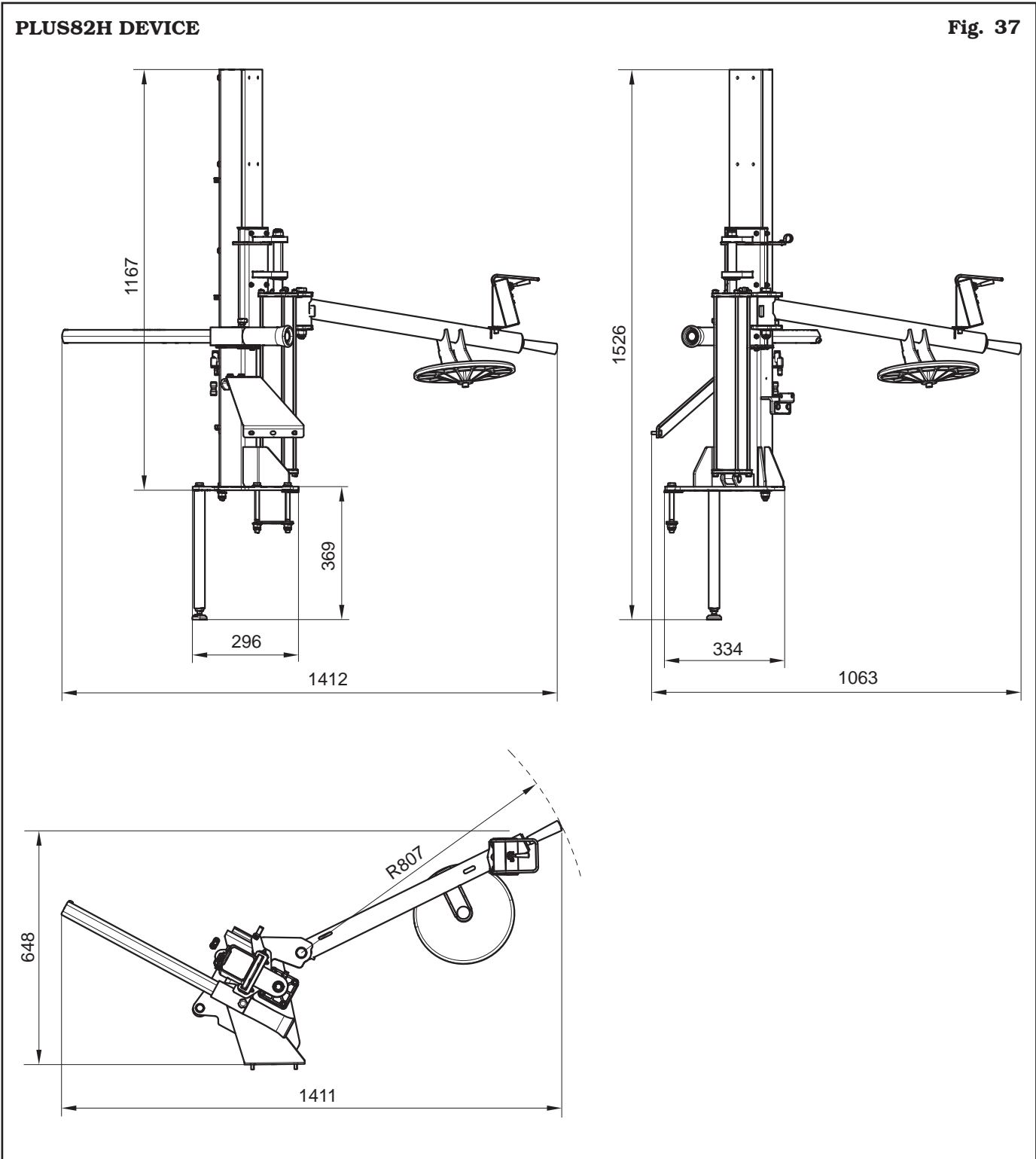
9.0 TECHNICAL DATA

Rim width (max.): 15"
 Rim diameter (min.-max.): 8" - 32"
 Exercised pressure: 8 - 10 bar

9.1 Weight

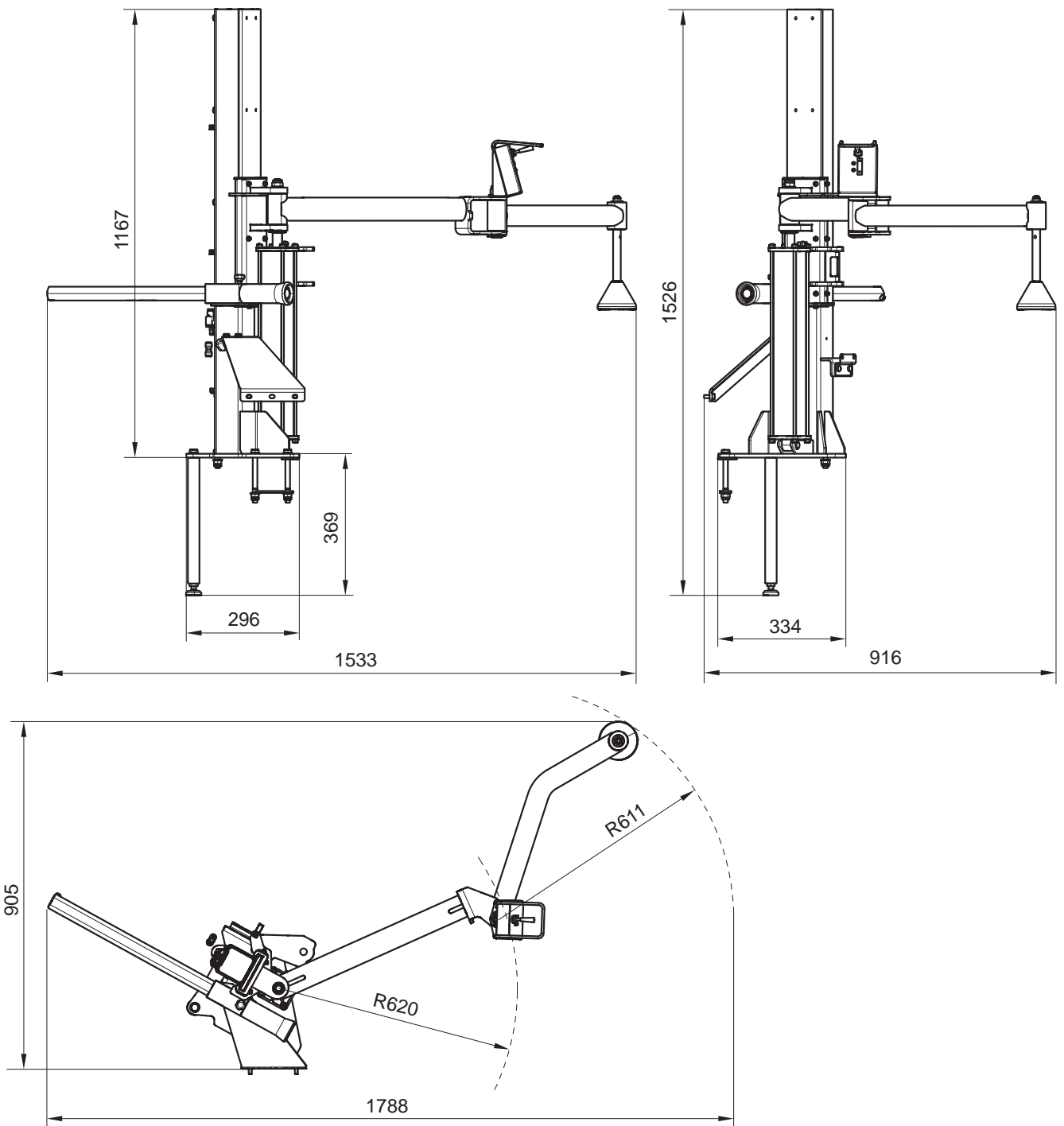
PLUS DEVICE about 30 kg

9.2 Dimensions



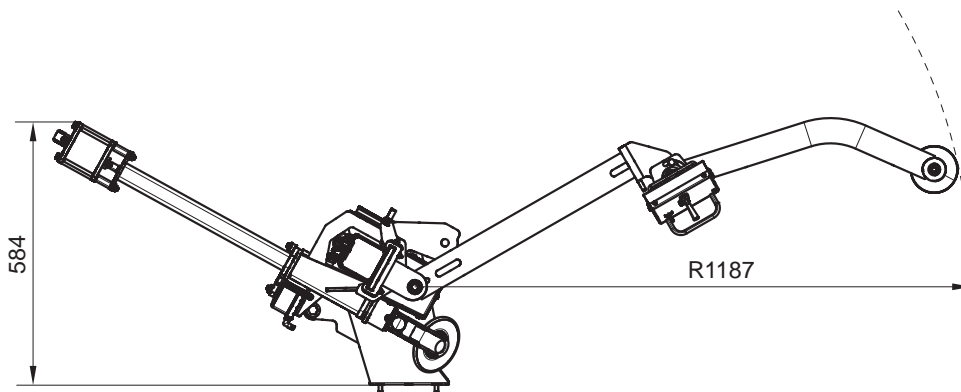
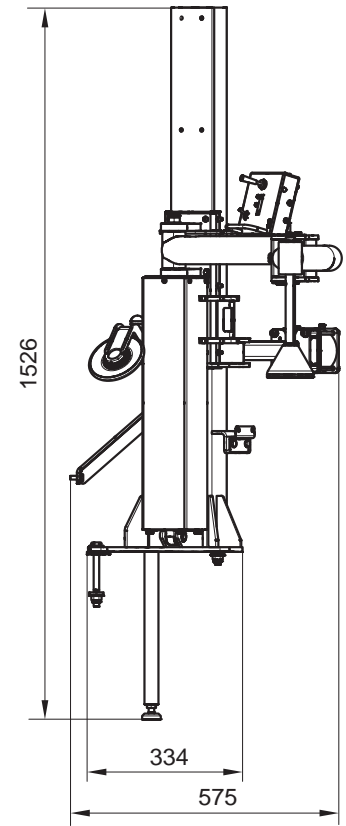
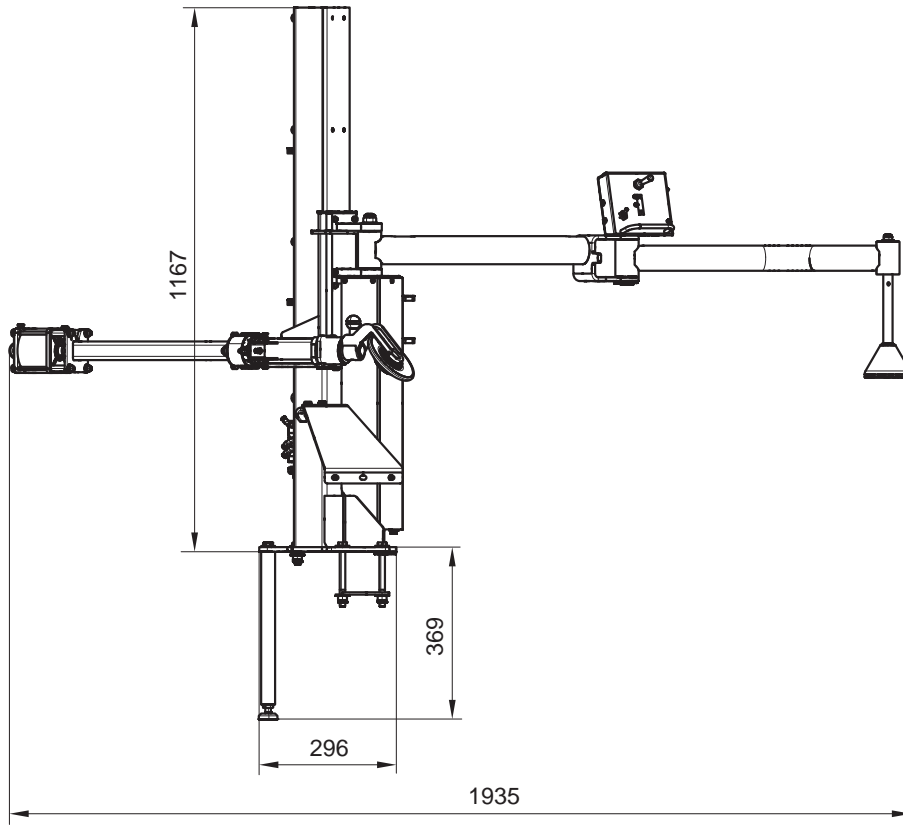
PLUS83 DEVICE

Fig. 38



PLUS85H DEVICE

Fig. 39



10.0 STORING

If storing for long periods disconnect the main power supply and take measures to protect the device from dust build-up. Lubricate parts that could be damaged from drying out.

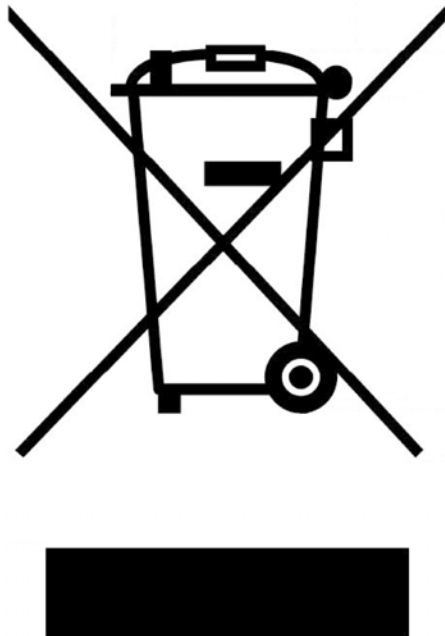
11.0 SCRAPPING

When the decision is taken not to make further use of the accessory, it is advisable to make it inoperative by removing the connection pressure hoses. The accessory is to be considered as special waste and should be dismantled into homogeneous parts. Dispose of it in accordance with current legislation.

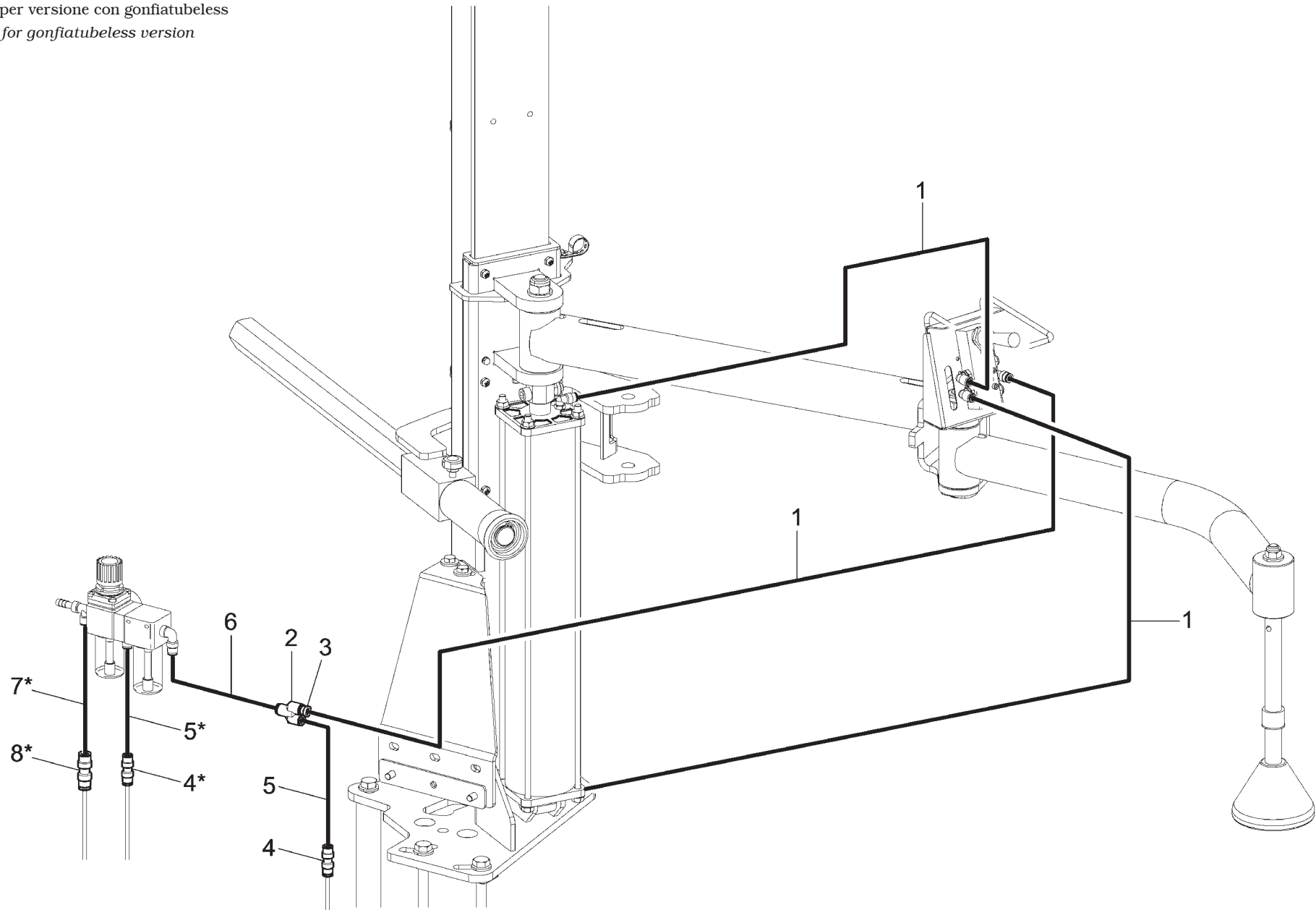
12.0 FUNCTIONAL DIAGRAMS

Here follows a list of the machine functional diagrams.

Fig. 40



* Solo per versione con gonfiatubeless
 Only for gonfiatubeless version



**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°A - Rev. 1

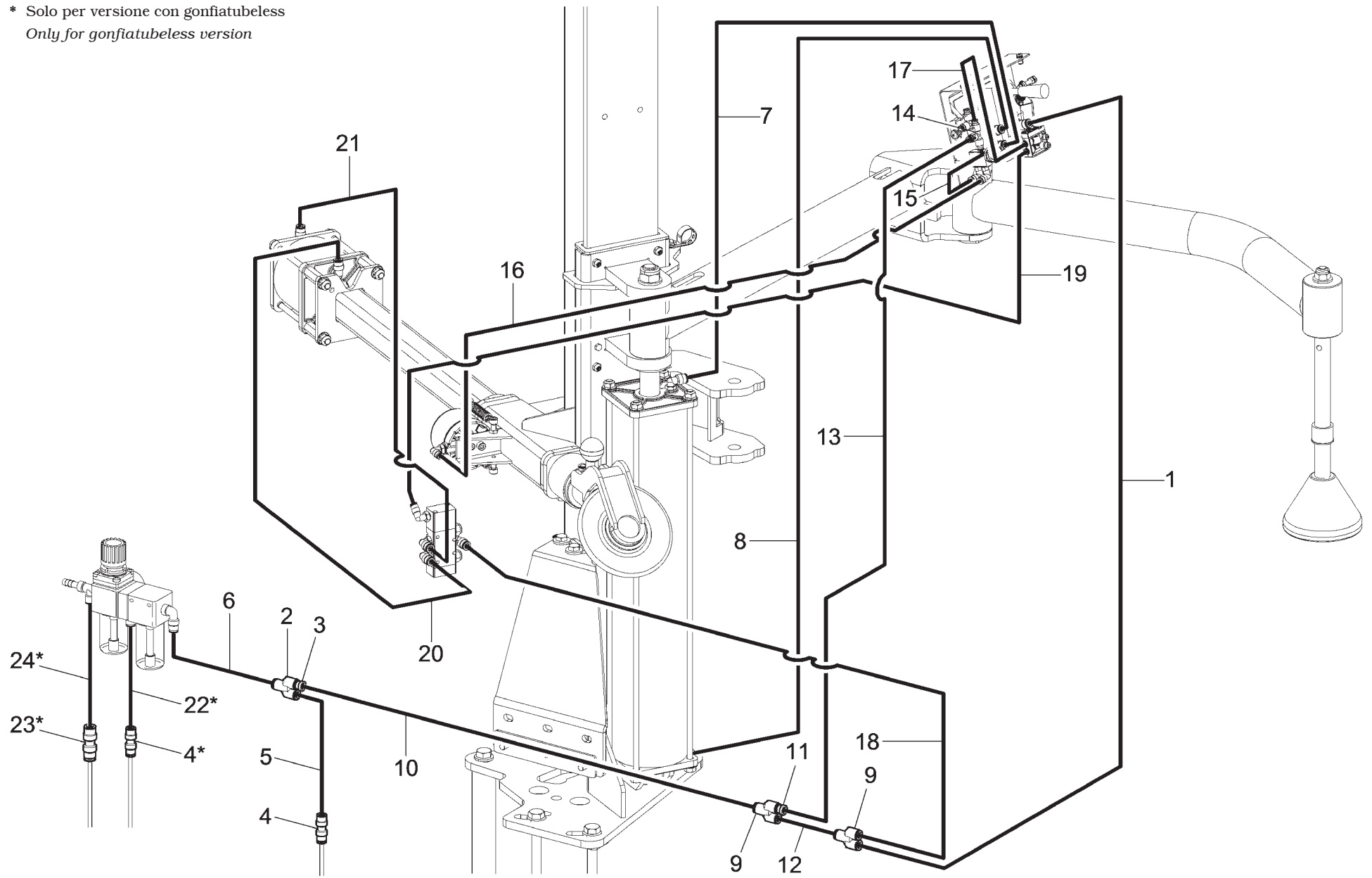
770705010

SCHEMA PNEUMATICO 1/2
 PNEUMATIC CIRCUIT DIAGRAM 1/2
 PNEUMATIKPLAN 1/2
 SCHEMA PNEUMATIQUE 1/2
 ESQUEMA NEUMATICO 1/2
 (PLUS82H - PLUS83H - PLUS83HS - PLUS83H/D)

Pag. 29 di 32

**PLUS82H - PLUS83H
 PLUS83HS - PLUS83H/D - PLUS85H**

* Solo per versione con gonfiatubeless
Only for gonfiatubeless version



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS		SCHEMA PNEUMATICO 1/2 PNEUMATIC CIRCUIT DIAGRAM 1/2 PNEUMATIKPLAN 1/2 SCHEMA PNEUMATIQUE 1/2 ESQUEMA NEUMATICO 1/2 (PLUS85H)	Pag. 31 di 32
Tavola N°B - Rev. 1	770705040	PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D - PLUS85H	

7707-R005-2

**PLUS82H
PLUS83H
PLUS83HS
PLUS83H/D
PLUS85H**

- I** 13.0 LISTA DEI COMPONENTI
- GB** 13.0 LIST OF COMPONENTS
- D** 13.0 TEILELISTE
- F** 13.0 LISTE DES PIECES DETACHEES
- E** 13.0 LISTA DE PIEZAS



GLI ESPLOSI SERVONO SOLO PER L'IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI DA SOSTITUIRE. LA SOSTITUZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE PROFESSIONALMENTE QUALIFICATO.



THE DIAGRAMS SERVE ONLY FOR THE IDENTIFICATION OF PARTS TO BE REPLACED. THE REPLACEMENT MUST BE CARRIED OUT PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL.



DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ZUR IDENTIFIZIERUNG DER ERSATZTEILE. DIE ERSETZUNG MUSS DURCH QUALIFIZIERTES PERSONAL ERFOLGEN.



LES DESSINS NE SERVENT QU'À L'IDENTIFICATION DES PIÈCES À REMPLACER. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PERSONNE PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.



LOS DIBUJOS EN DESPIECE SIRVEN ÚNICAMENTE PARA IDENTIFICAR LAS PIEZAS QUE DEBEN SUSTITUIRSE. LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEBE EFECTUARLA EXCLUSIVAMENTE PERSONAL PROFESIONALMENTE CUALIFICADO.

- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore.
- For any further information please contact your local dealer.
- Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer.
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le plus proche.
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo.

	LISTA DEI COMPONENTI LIST OF COMPONENTS TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHÉES LISTA DE PIEZAS	Pag. 2 di 16 PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H
--	--	--

7707-R005-2

SOMMARIO - SUMMARY - INHALT SOMMAIRE - SUMARIO

Tavola N°1 - Rev. 1 __ 770790681..... 4 DISPOSITIVO PLUS82H PLUS82H DEVICE VORRICHTUNG PLUS82H DISPOSITIF PLUS82H DISPOSITIVO PLUS82H	Tavola N°8 - Rev. 0 __ 770790850..... 11 MICROVALVOLA MICROVALVE MIKROVENTIL MICROVANNE MICROVÁLVULA
Tavola N°2 - Rev. 2 __ 770790521..... 5 DISPOSITIVO PLUS83H PLUS83H DEVICE VORRICHTUNG PLUS83H DISPOSITIF PLUS83H DISPOSITIVO PLUS83H	Tavola N°9 - Rev. 0 __ 770790750..... 12 GRUPPO BRACCIO CON CILINDRO ARM UNIT WITH CYLINDER ARMSATZ MIT ZYLINDER GROUPE BRAS AVEC CYLINDRE GRUPO BRAZO CON CILINDRO
Tavola N°3 - Rev. 2 __ 770790631..... 6 DISPOSITIVO PLUS83HS PLUS83HS DEVICE VORRICHTUNG PLUS83HS DISPOSITIF PLUS83HS DISPOSITIVO PLUS83HS	Tavola N°10 - Rev. 0 __ 770790790..... 13 RULLO ASSEMBLATO ASSEMBLED ROLL ZUSAMMENGESETZTE ROLLE ROULEAU ASSEMBLÉ RODILLO ENSAMBLADO
Tavola N°4 - Rev. 1 __ 770790691..... 7 DISPOSITIVO PLUS83H/D PLUS83H/D DEVICE VORRICHTUNG PLUS83H/D DISPOSITIF PLUS83H/D DISPOSITIVO PLUS83H/D	Tavola N°11 - Rev. 0 __ G800A115..... 14 BRACCIO AGGIUNTIVO CON RULLO 45° ADDITIONAL ARM WITH 45° ROLL ZUSATZARM MIT ROLLE 45° BRAS ADDITIONNEL AVEC ROULEAU 45° BRAZO ADICIONAL CON RODILLO 45°
Tavola N°5 - Rev. 1 __ 770790821..... 8 DISPOSITIVO PLUS85H PLUS85H DEVICE VORRICHTUNG PLUS85H DISPOSITIF PLUS85H DISPOSITIVO PLUS85H	Tavola N°12 - Rev. 0 __ G800A116..... 15 PROTEZIONE TESTA UTENSILE TOOL HEAD GUARD SCHUTZ WERKZEUGKOPF PROTECTION TÊTE OUTIL PROTECCIÓN CABEZA UTENSILIO
Tavola N°6 - Rev. 1 __ 770790421..... 9 VALVOLA COMANDO CILINDRI CYLINDER CONTROL VALVE VALVOLA COMANDO CILINDRI VANNE COMMANDE CYLINDRE VALVULA MANDO CILINDRO	Tavola N°13 - Rev. 0 __ G800A119..... 16 BRACCIO CON DISCO SOLLEVATORE ARM WITH LIFTING DISC ARM MIT HEBESCHEIBE BRAS AVEC DISQUE SOULÈVATEUR BRAZO CON DISCO ELEVADOR
Tavola N°7 - Rev. 1 __ 770790740..... 10 GRUPPO VALVOLA VALVE GROUP VENTILSATZ GROUPE VANNE GRUPO VÁLVULA	

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

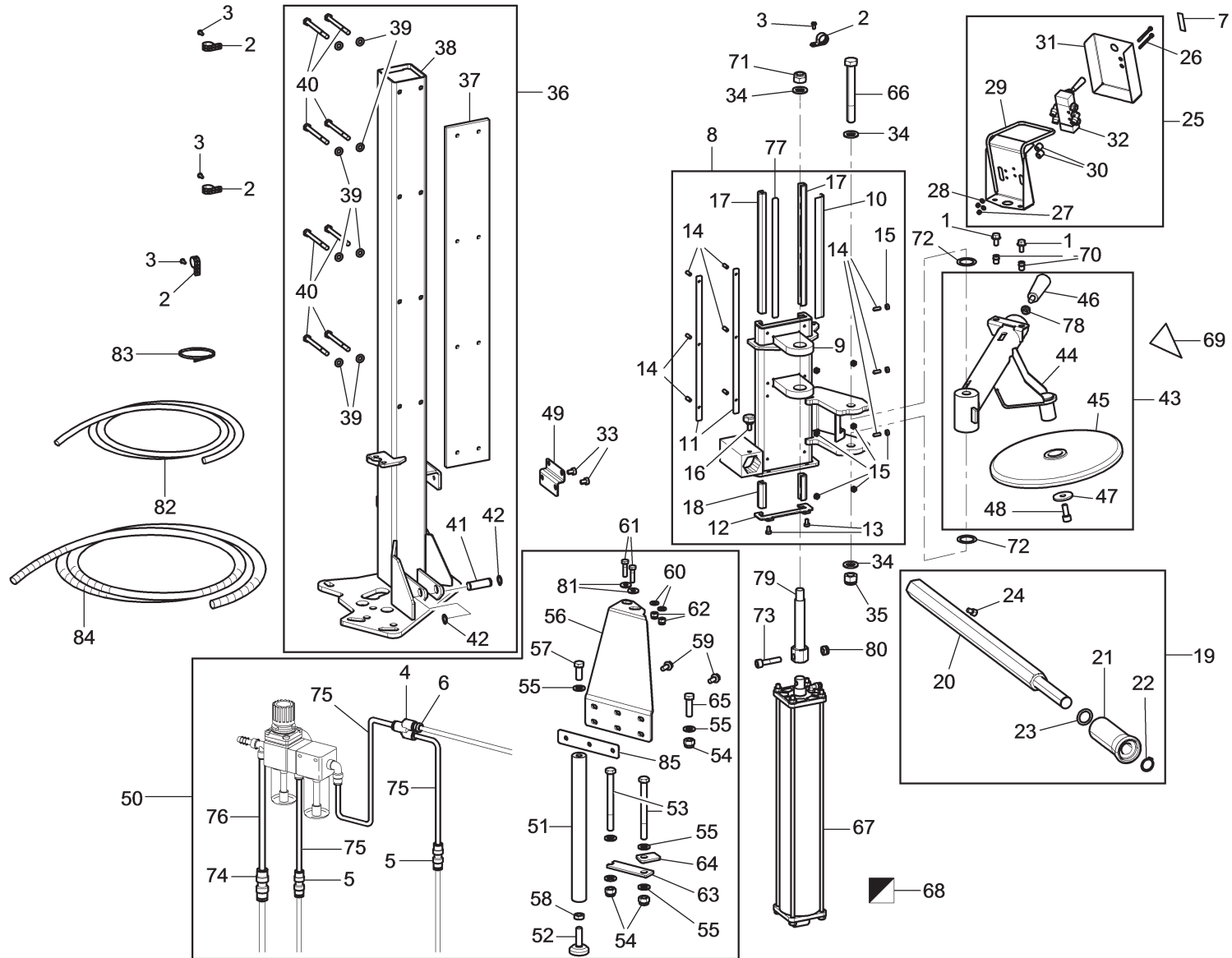
ELENCO GRUPPI MACCHINA
MACHINE UNITS LIST
MASCHINEGRUPPENLISTE
LISTE DES GROUPES MACHINE
LISTA DE GRUPOS MÁQUINA

Pag. 3 di 16

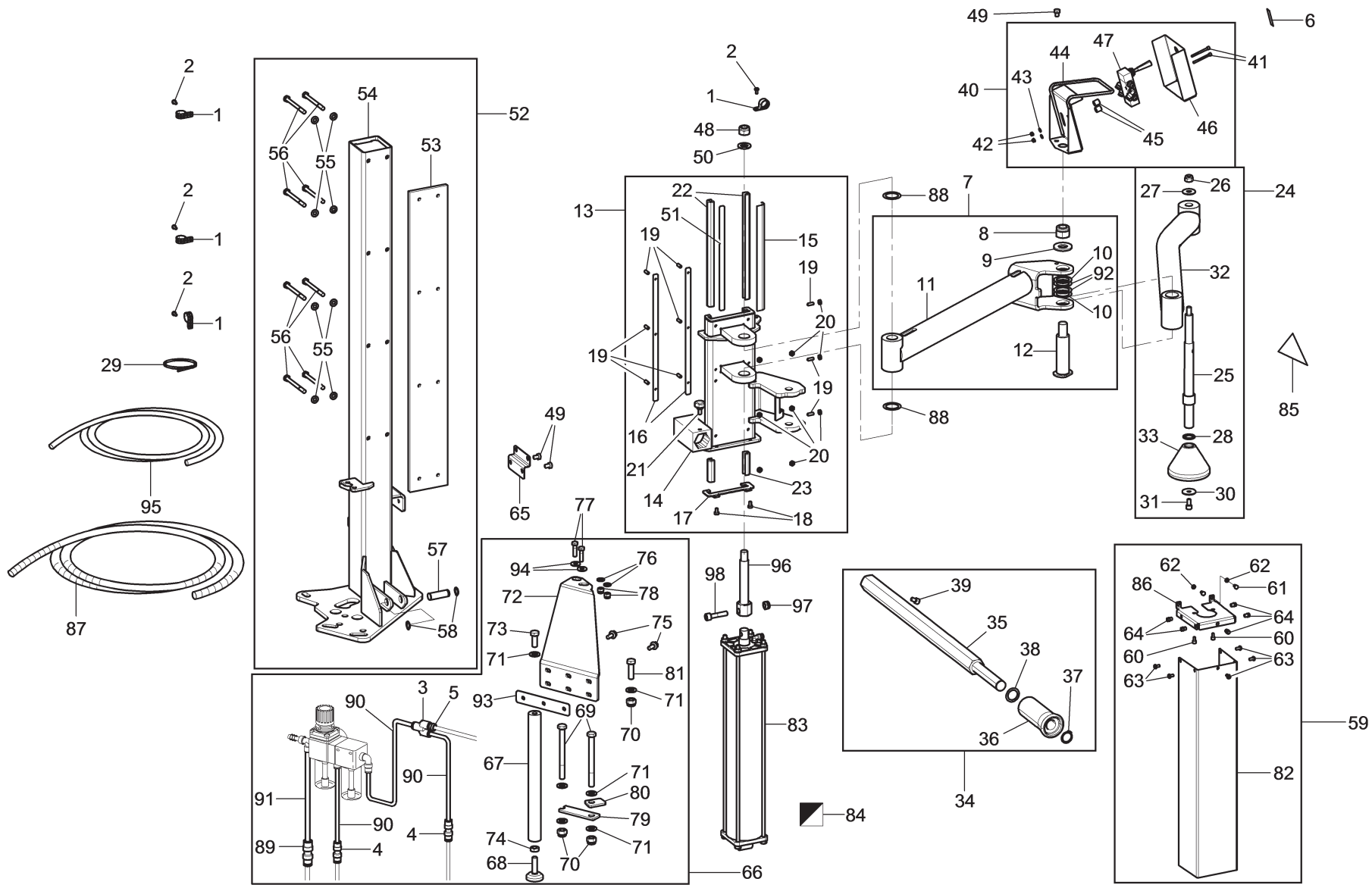
PLUS82H - PLUS83H
PLUS83HS - PLUS83H/D
PLUS85H

Rev. 1

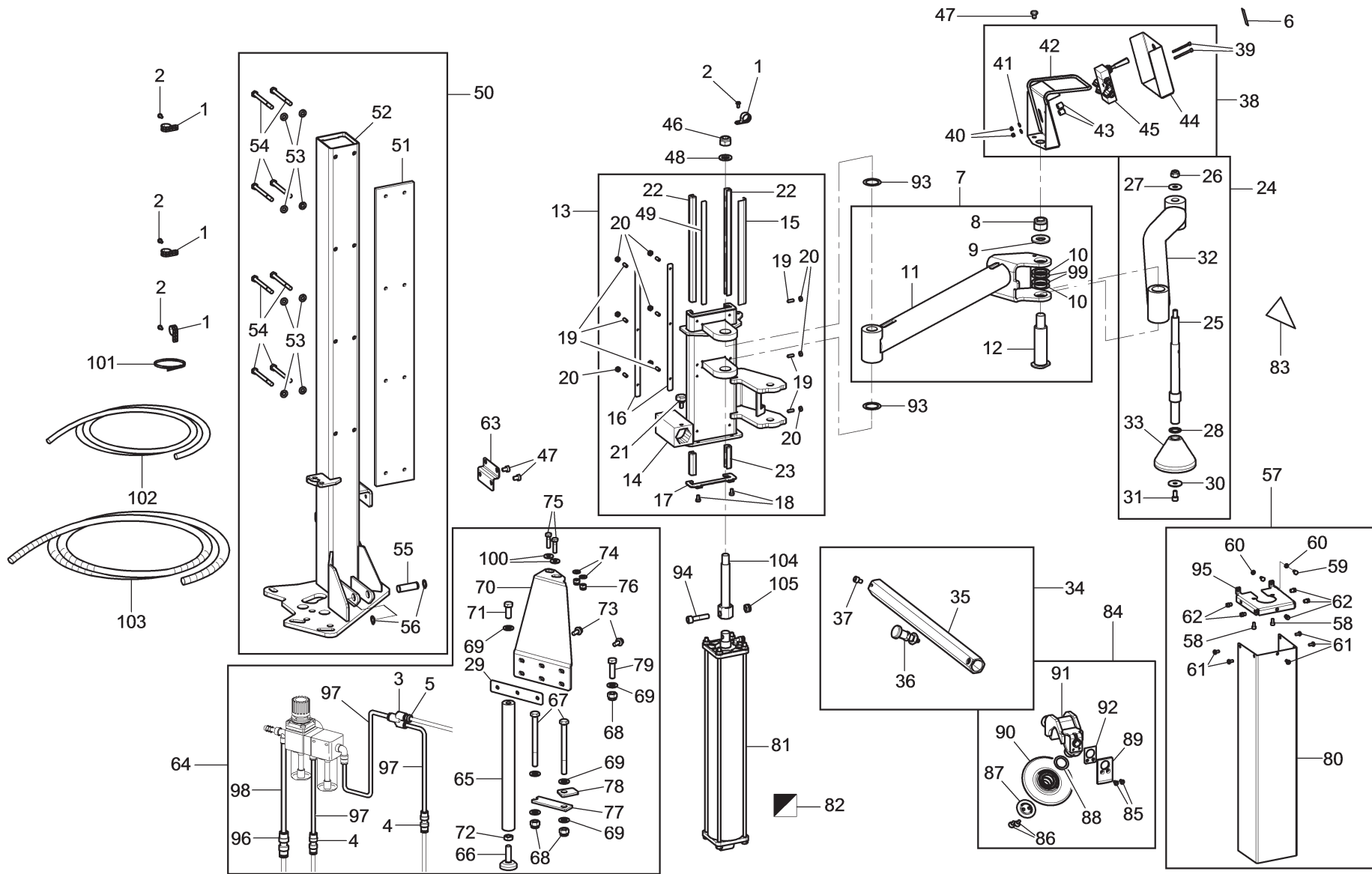
Tav.	Cod.	PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
1	770790681	●				
2	770790521		●			
3	770790631			●		
4	770790691				●	
5	770790821					●
6	770790421	●	●	●	●	●
7	770790740					●
8	770790850					●
9	770790750					●
10	770790790					●
11	G800A115			●		●
12	G800A116		●	●	●	
13	G800A119		●	●	●	●



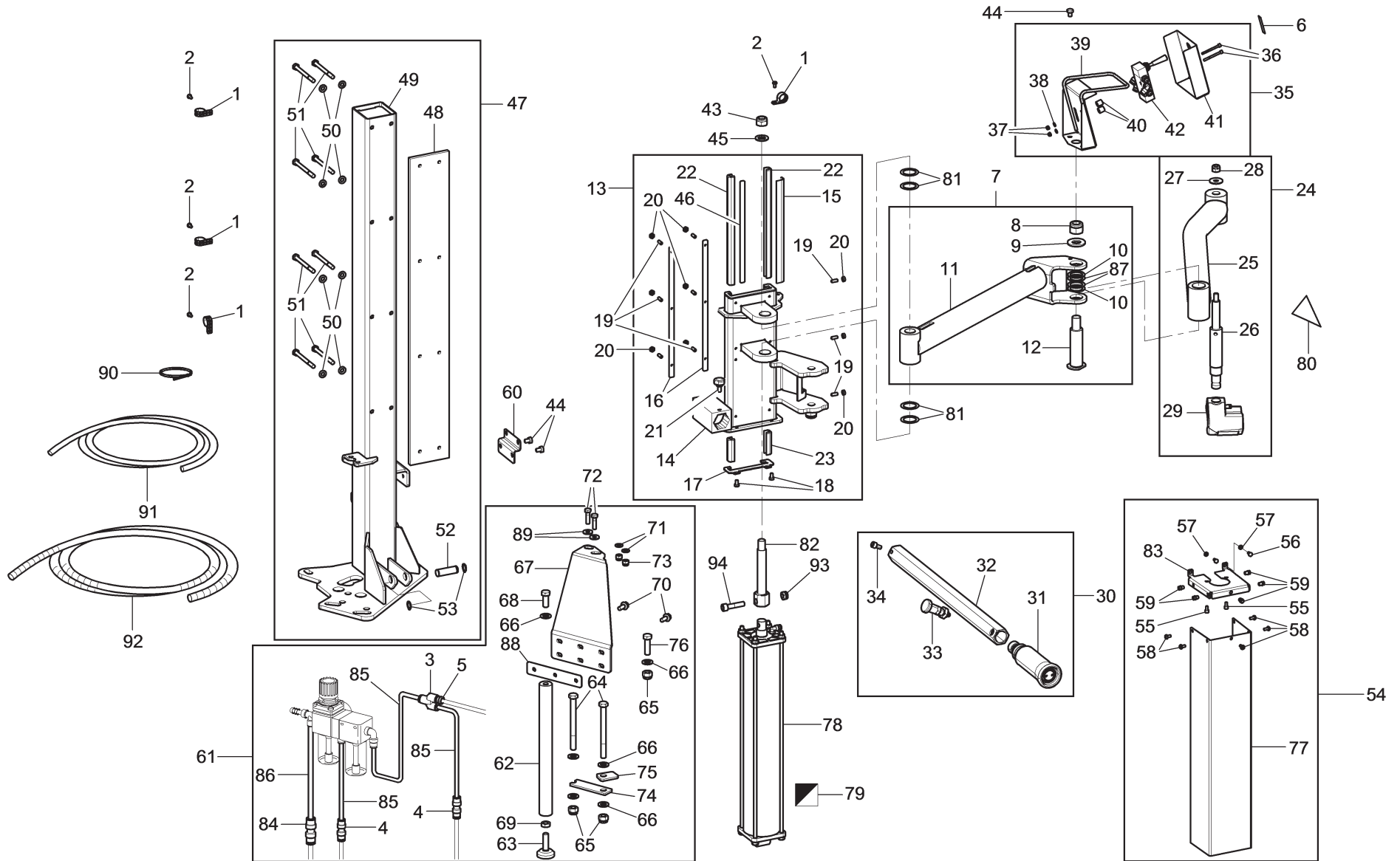
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
•				
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 4 di 16	
Tavola N°1 - Rev. 1		770790681		PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H



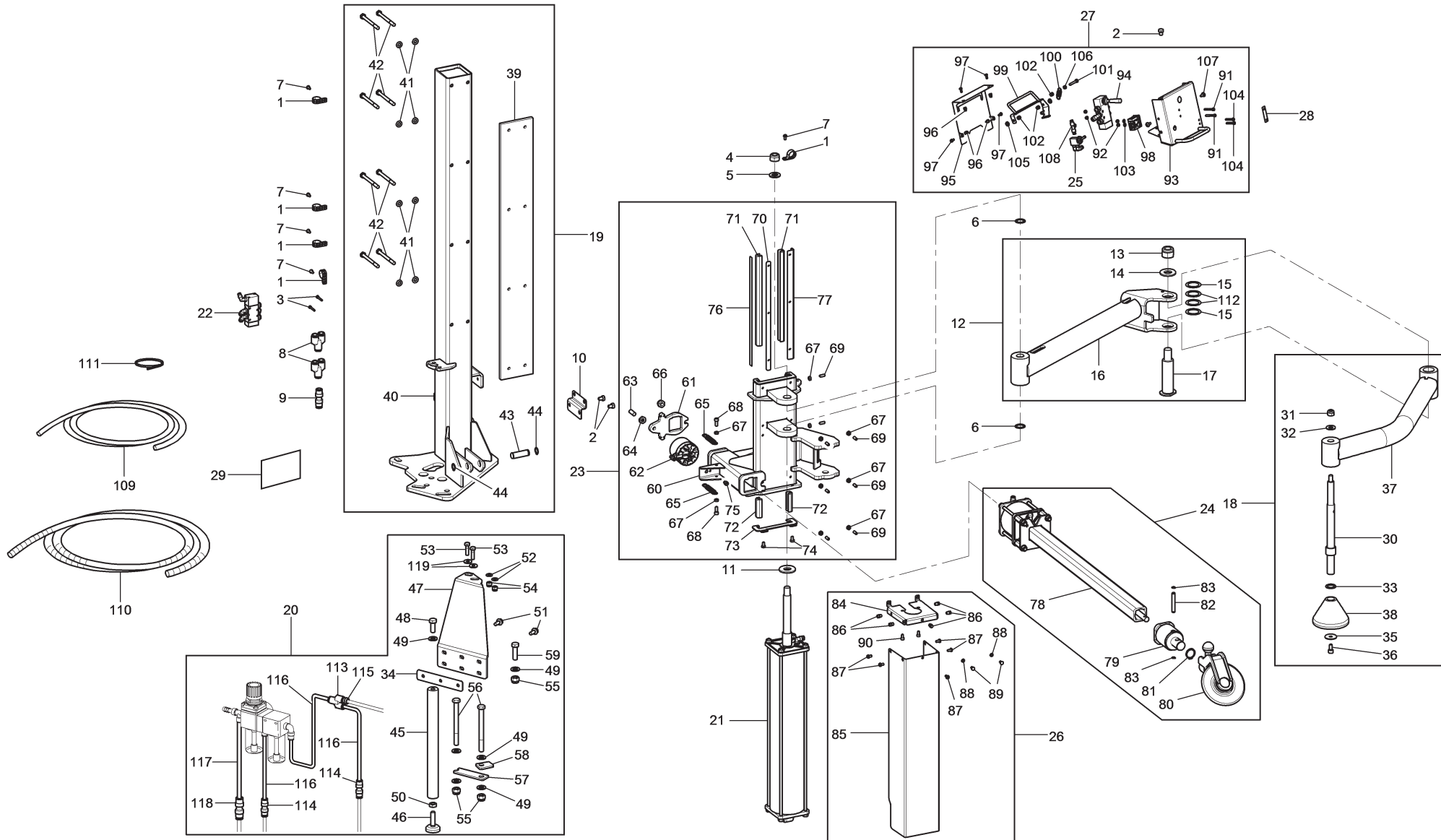
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
	•			
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 5 di 16	
Tavola N°2 - Rev. 2		770790521		PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H



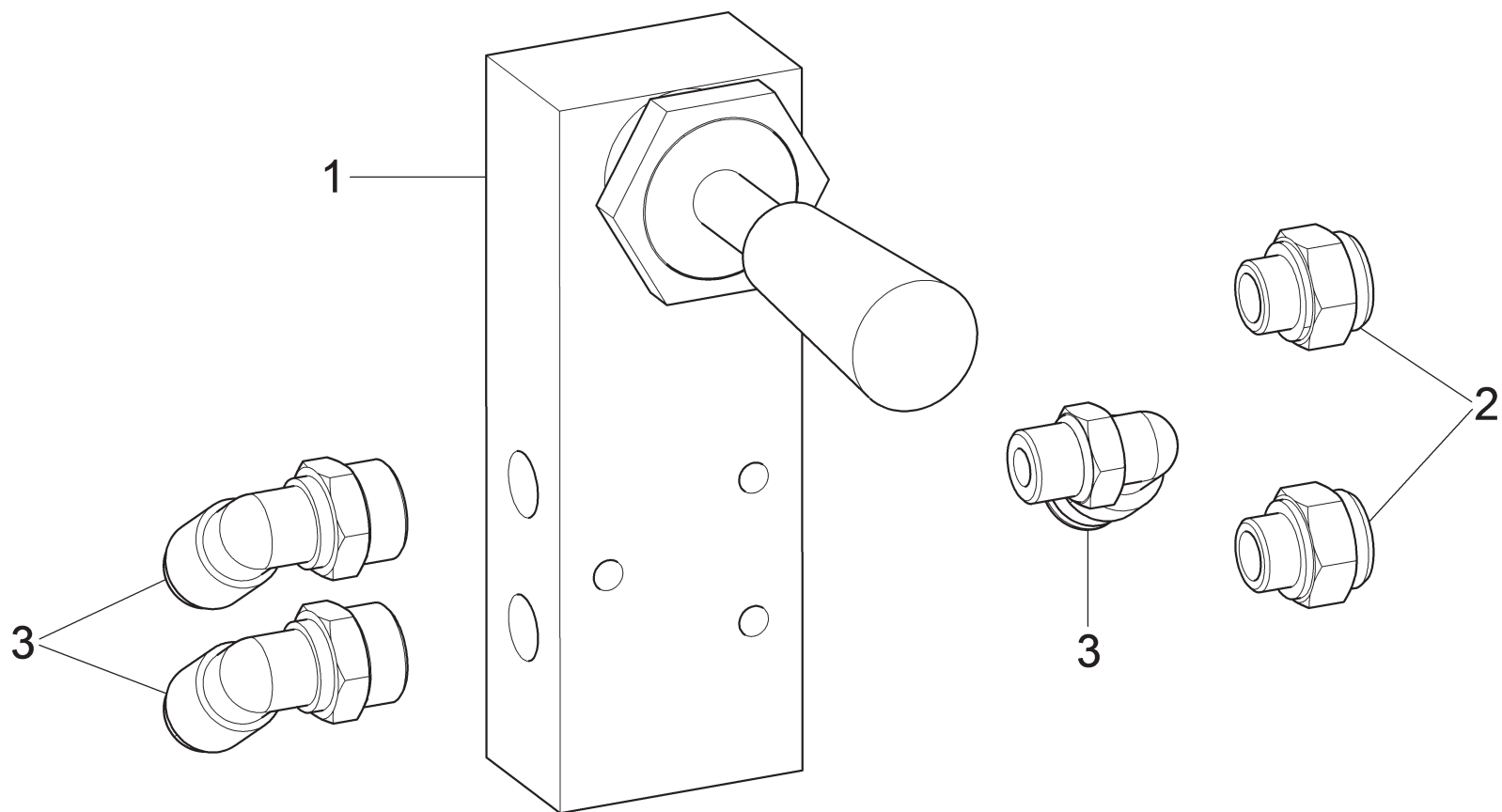
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS		770790631	DISPOSITIVO PLUS83HS PLUS83HS DEVICE VORRICHTUNG PLUS83HS DISPOSITIF PLUS83HS DISPOSITIVO PLUS83HS	
Tavola N°3 - Rev. 2		Pag. 6 di 16 PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H		



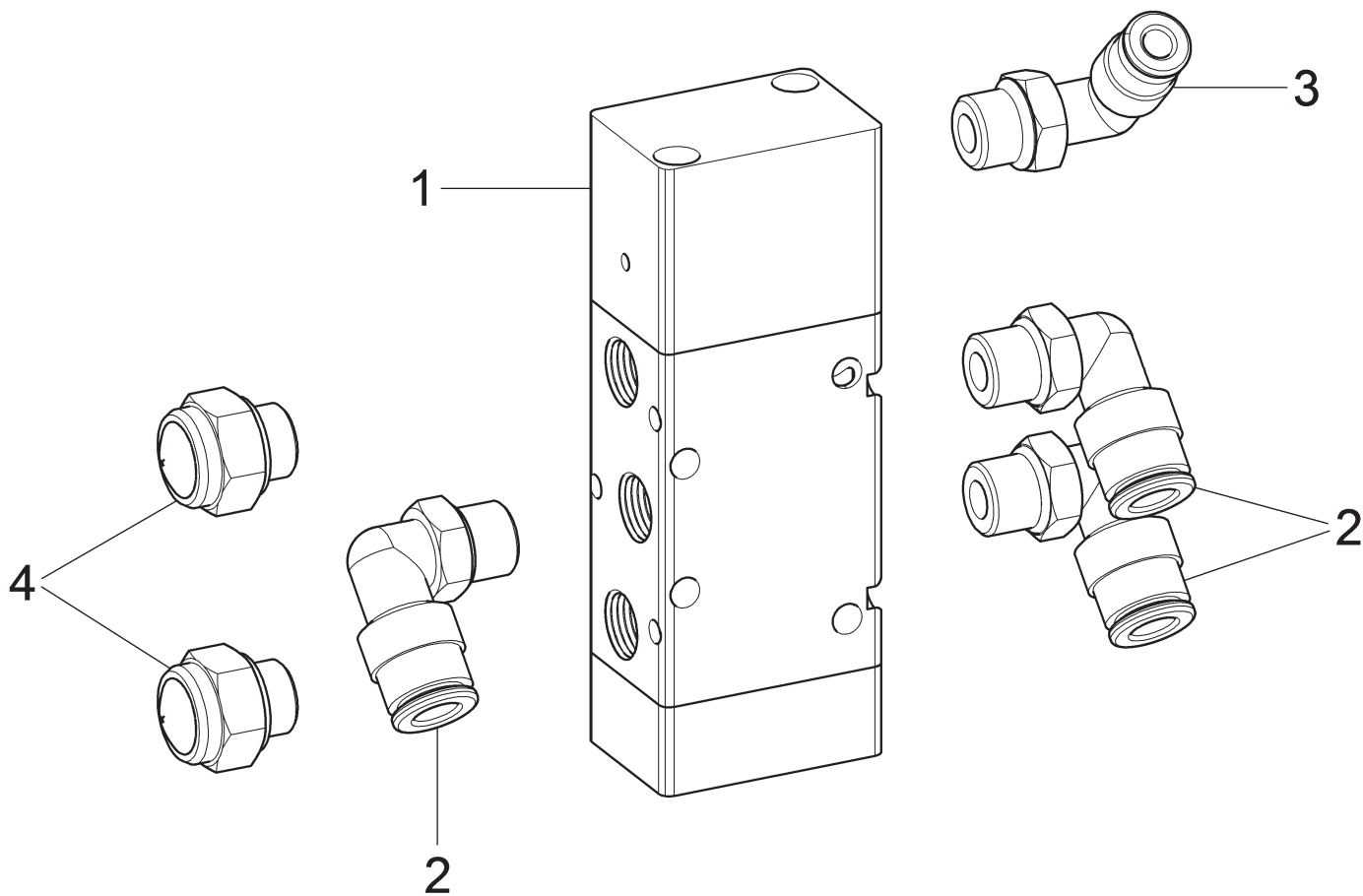
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
			●	
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 7 di 16	
Tavola N°4 - Rev. 1			770790691	
			DISPOSITIVO PLUS83H/D PLUS83H/D DEVICE VORRICHTUNG PLUS83H/D DISPOSITIF PLUS83H/D DISPOSITIVO PLUS83H/D	
			PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



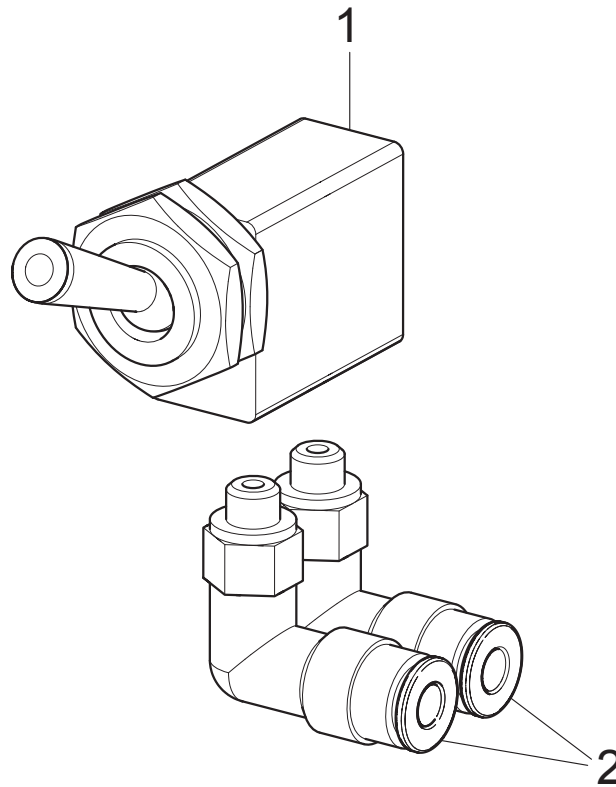
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS				•
Tavola N°5 - Rev. 1			Pag. 8 di 16	
770790821			DISPOSITIVO PLUS85H PLUS85H DEVICE VORRICHTUNG PLUS85H DISPOSITIF PLUS85H DISPOSITIVO PLUS85H	
				PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H



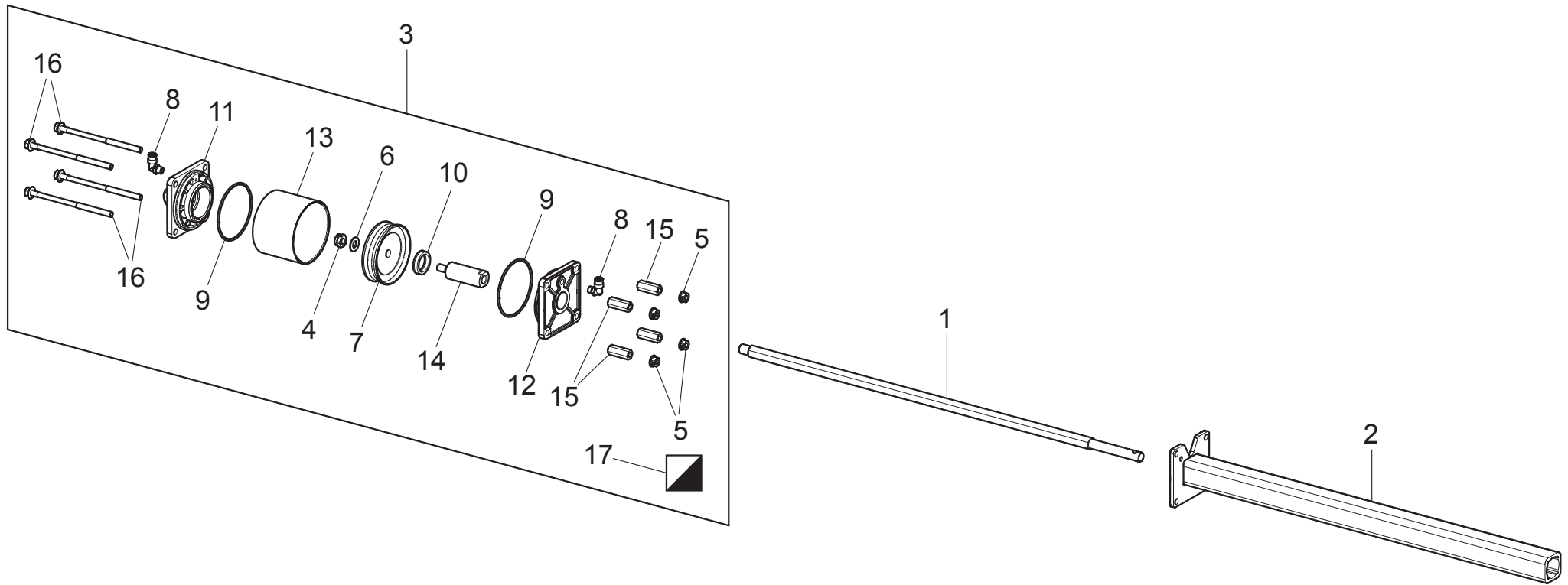
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
•	•	•	•	•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 9 di 16	
Tavola N°6 - Rev. 1		770790421	PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



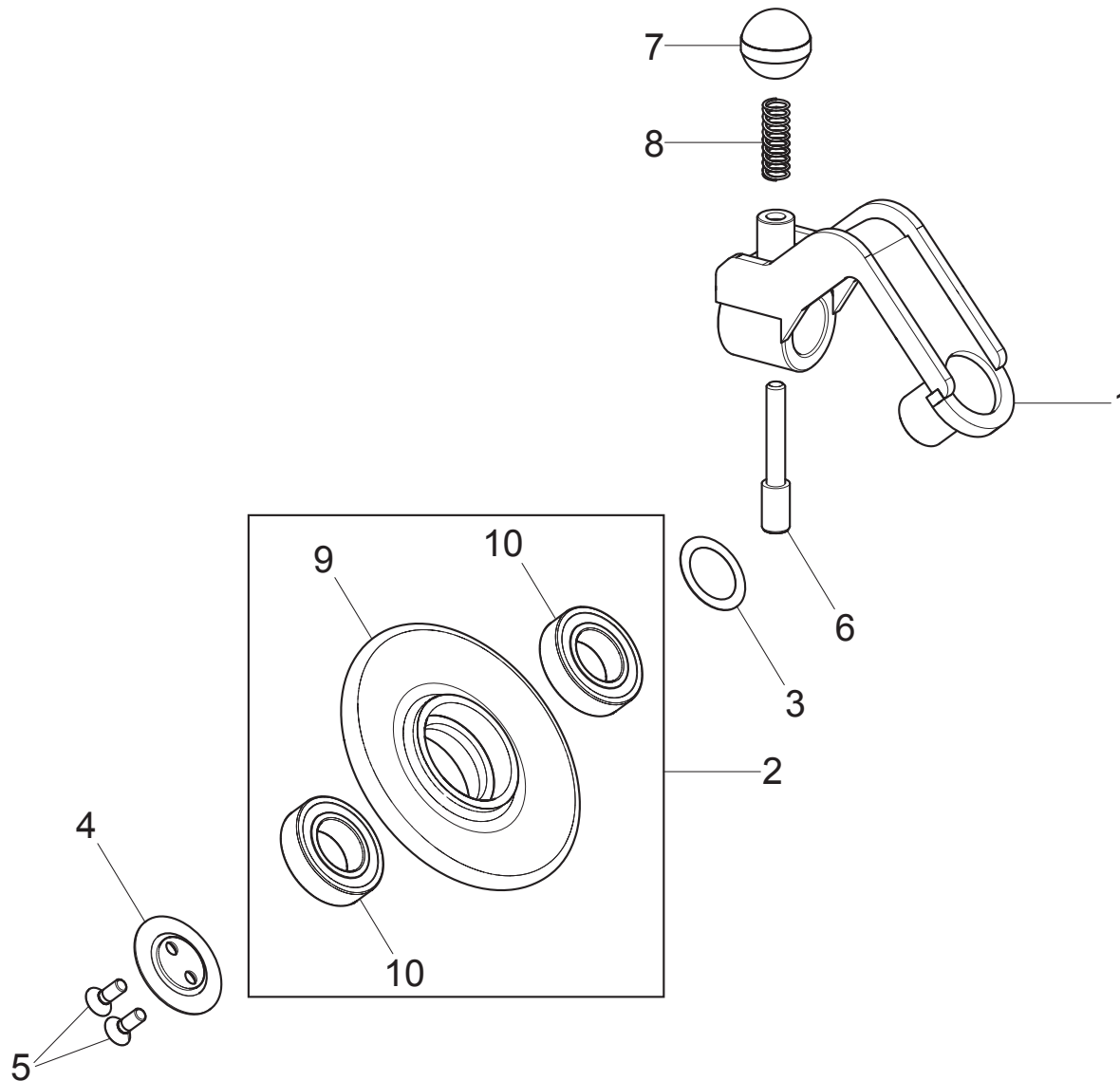
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
				•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO VALVOLA VALVE GROUP VENTILSATZ GROUPE VANNE GRUPO VÁLVULA	
Tavola N°7 - Rev. 1		770790740	Pag. 10 di 16 PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



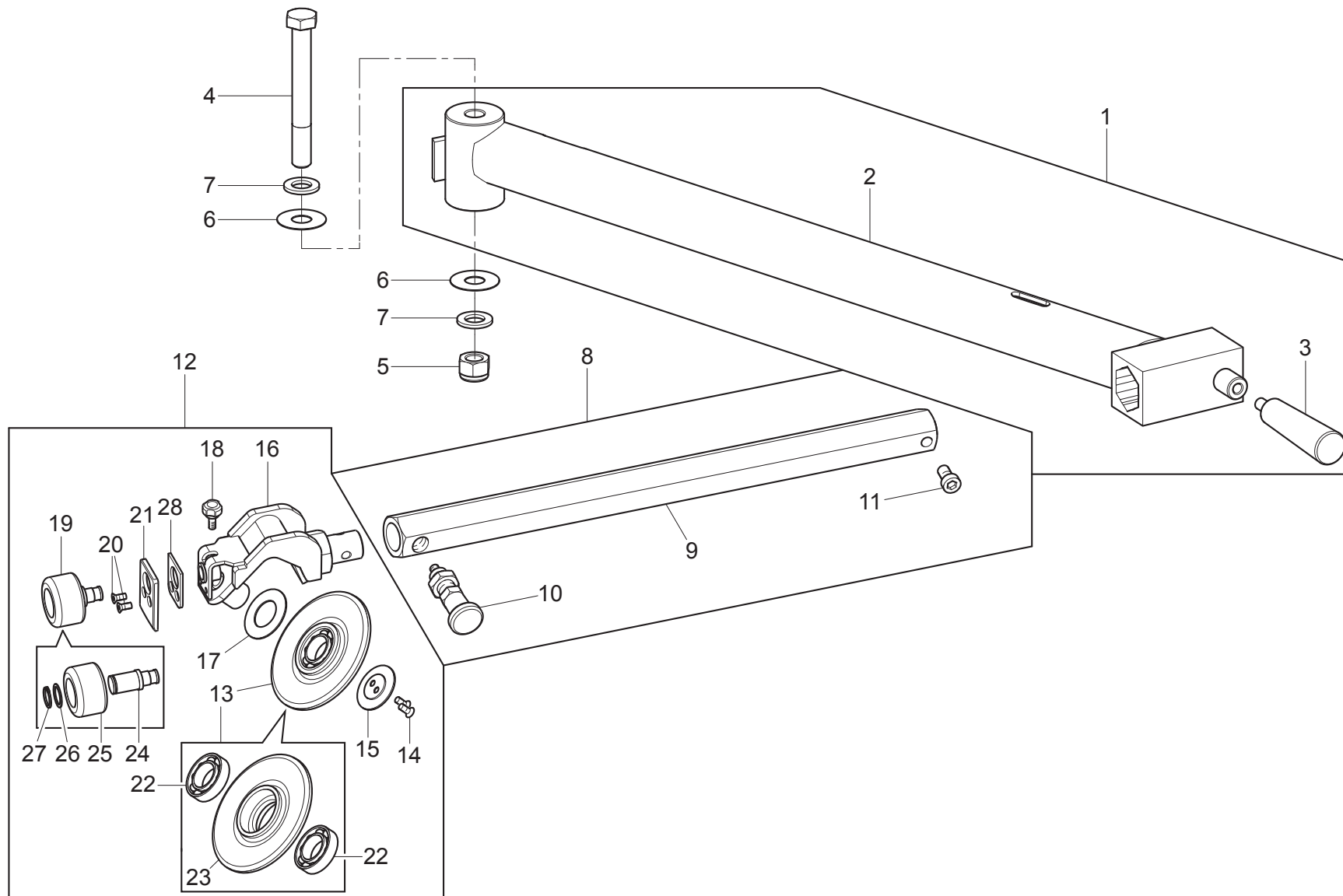
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
				•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 11 di 16	
	Tavola N°8 - Rev. 0	770790850	MICROVALVOLA MICROVALVE MIKROVENTIL MICROVANNE MICROVÁLVULA	
			PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



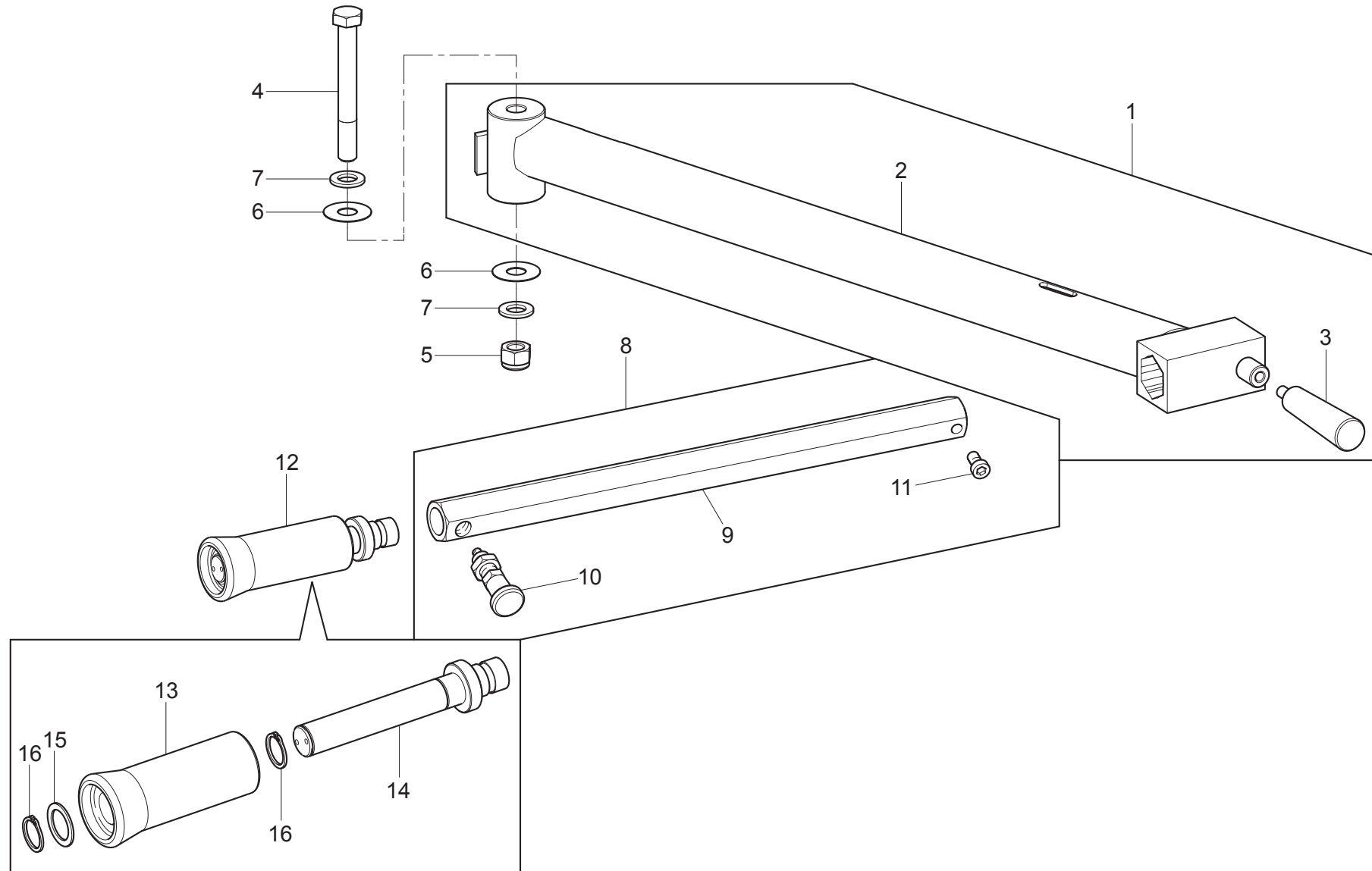
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
				•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 12 di 16	
Tavola N°9 - Rev. 0		770790750	PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



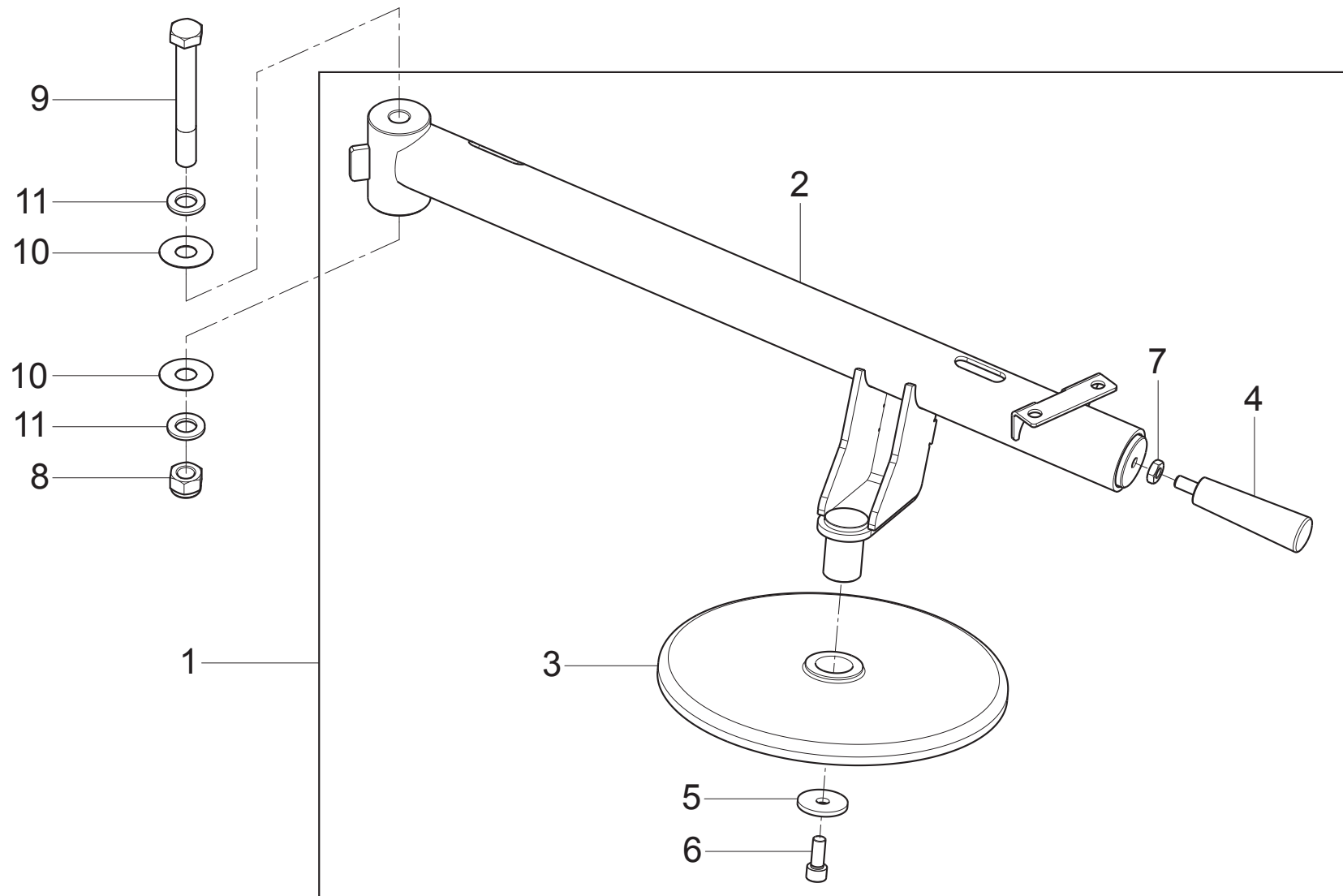
PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
				•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 13 di 16	
Tavola N°10 - Rev. 0		770790790	RULLO ASSEMBLATO ASSEMBLED ROLL ZUSAMMENGESetzte ROLLE ROULEAU ASSEMBLÉ RODILLO ENSAMBLADO	
			PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
		•		•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 14 di 16	
Tavola N°11 - Rev. 0		G800A115	PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
	•	•	•	
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			PROTEZIONE TESTA UTENSILE TOOL HEAD GUARD SCHUTZ WERKZEUGKOPF PROTECTION TÊTE OUTIL PROTECCIÓN CABEZA UTENSILIO	
Tavola N°12 - Rev. 0		G800A116	Pag. 15 di 16 PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	



PLUS82H	PLUS83H	PLUS83HS	PLUS83H/D	PLUS85H
	•	•	•	•
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS			Pag. 16 di 16	
Tavola N°13 - Rev. 0		G800A119	BRACCIO CON DISCO SOLLEVATORE ARM WITH LIFTING DISC ARM MIT HEBESCHEIBE BRAS AVEC DISQUE SOULÈVATEUR BRAZO CON DISCO ELEVADOR	
			PLUS82H - PLUS83H PLUS83HS - PLUS83H/D PLUS85H	